

Amplias informaciones de las elecciones en el país en págs. 9, 10, 11 y 18

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
 BUENO, PARCIALMENTE NUBLADO  
 TEMPERATURA DE AYER:  
 MÁXIMA: 24,3 grados C. a las 18 horas  
 MÍNIMA: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 MAÑANA: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 LUNES: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 MARTES: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 MIÉRCOLES: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 JUEVES: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 VIERNES: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 SÁBADO: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.  
 DOMINGO: 7,6 grados C. a las 6 horas 30 minutos, y se pondrá a las 18 horas 30 minutos.

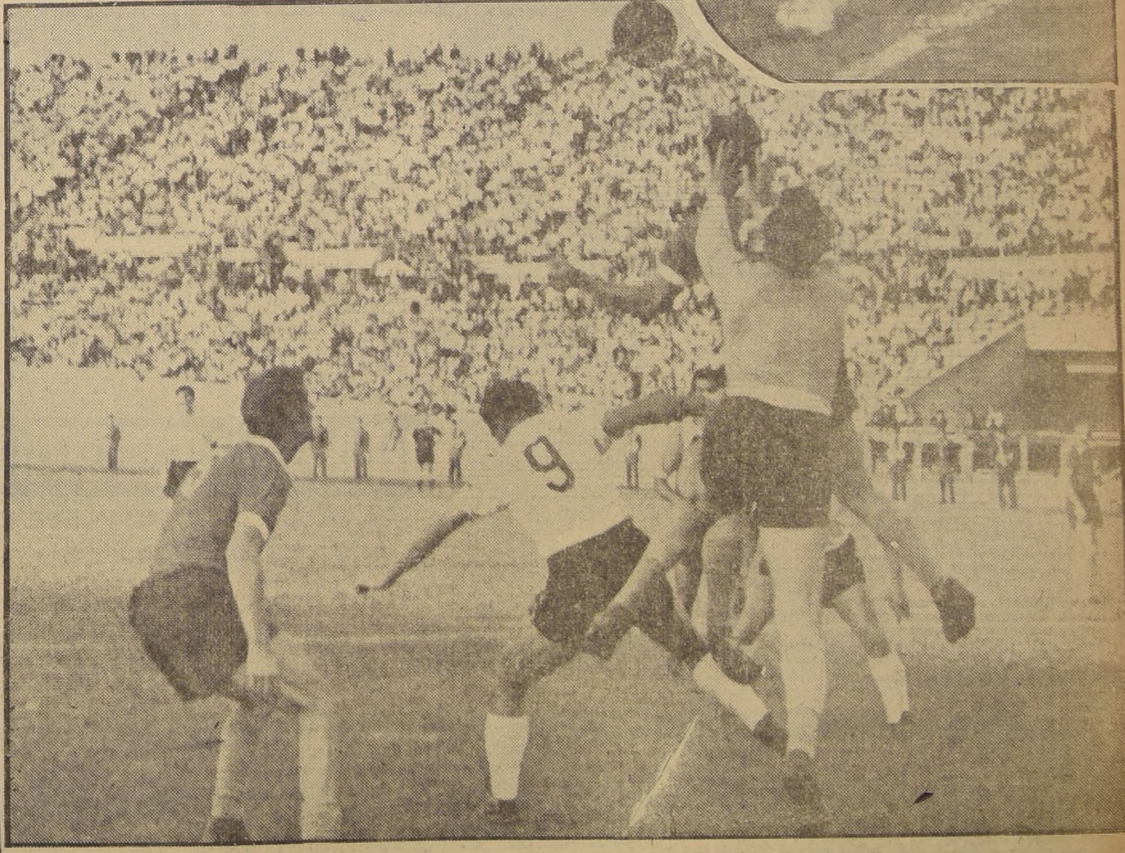
# LA NACION

AÑO XL — LUNES 2 DE ABRIL DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25 — N.º 13.998

EDICION DE 18 PAGINAS

DEPORTES	..... Pág. 1 a 5	SOCIAL	..... Pág. 13
TURF	..... 6 y 7	CABLES	..... 14 y 15
PROVINCIAS	..... 8	TEATROS	..... 15 y 17
CRONICA	..... 9, 10 y 11	CLASIFICADOS	..... 16
REDACCION	..... 12	MAGAZINE	..... 18

## INDEPENDIENTE GOLEO 4-0 A COLO COLO



34 373 personas, que pagaron \$ 5.802.023, presenciaron ayer en el Estadio Nacional, la goleada de 4-0 que propino Independiente al cuadro superior de Colo Colo. Los "rojos de Avellaneda" realizaron una performance de muy buena calidad. Principalmente, su línea de ataque, en la que brillaron con luz propia Grillo, Bonelli y Cocconato, éste último que produjo la mejor jugada del match. En cambio, la de los albos careció de voluntad y no tuvo la "garra" de otras ocasiones. La defensa dejó muchos huecos y entre los palos estuvo un Escuti inconcebible. Sin duda alguna que el espectáculo lo dieron los argentinos, a quienes se premió con merecidos aplausos. En la foto de arriba, a la izquierda, Abraham trata de tomar una pelota y caerá encima de Muñoz, quien levanta el pie sin intención de lastimar al arquero. Barraza observa la escena. A la derecha, Betty Kretschmer, crédito del conjunto femenino de atletismo que intervendrá en el sudamericano próximo. Ayer ganó los 200 metros en el buen tiempo de 25"3. Abajo, a la izquierda, Leonardo Killsciner hace el salto largo, en preparación para el deca-són. Finalmente, el guardavallas de Independiente, Abraham, estira los brazos para controlar el balón. Monsegne (3) también salta a cabecear, mientras Robledo (5), se afirma con una mano en el cuerpo del zaguero. Varacka (5) queda mirando la acción. Ayer mismo, Palestino hizo lo imposible para conseguir que Independiente se quedara, pero no hubo caso.

## Nuevo record chileno del martillo: 52,97 metros

# FIN PASAJO

### Enorme superioridad, no de goles, sino que de fútbol

#### Gran cuadro el de Independiente

UN FELIZ y cómodo desempeño, Independiente tuvo con toda oportunidad la pobre impresión que, sobre la capacidad actual del fútbol argentino, nos dejara la otra tarde Chacarita. Sin duda que media una diferencia de muchos puntos y goles entre estos dos conjuntos que militan en la competencia argentina, esto, al margen de la clasificación oficial que hayan obtenido.

y en un afán de llenar nuestros equipos con jugadores extranjeros que poco nos han dejado, y si, mucho nos han quitado, al menos, la oportunidad de saber si en esta larga faja de tierra hay o no futbolistas.

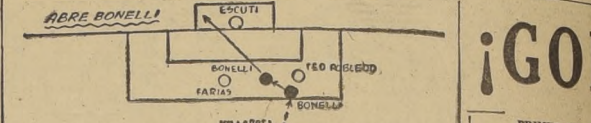
Todo era cuestión, ayer, de ver cómo se movía la pelota en cualquier sector de la cancha. Cuando la llevaban los rojos, lo hacían dando una enorme importancia a la fracción de segundo o al centímetro de terreno, empujándola o tirando con la punta del botín; pero siempre para que fuera a parar donde un compañero y siempre, también, cuando el balón, no a tantas ni a pocas, "a lo que salga". Y como esto lo hacían bien y con la facilidad que otorgaba un rival lento y desmoronado, persistieron en un juego académico a la vista, resultaba altamente efectivo. El público chileno, en varios pasajes, irrumpió en sostenidos aplausos. Los locales, en cambio, estuvieron, por lo general, "a la espera" de que alguno de los defensores rojos fallara, para entonces tener opción al gol. Su andar fue defectuoso e irregular, con esfuerzo enorme, porque la pelota parecía que querían arrancarse del lado del dominio y dejarse acarrear por los visitantes. Tal la impresión que nos quedó. Parecía, el equipo nacional, un verdadero principiante frente al argentino, pese a que, transcurrieron 56 largos minutos con apenas 1 gol de diferencia. Pero esa era una diferencia numérica que no guardaba relación alguna con lo que sucedía en el campo. Y el público y nosotros nos dimos perfecta cuenta de ello.

Se enojó la gente que fue asistiendo nacional. Y con razón. No era el que estaba ahí, ni con mucho, el cuadro al que, de enajundia y con amor propio, que siempre se aplaudió. Idéntico es el mismo que debe haber en Buenos Aires, primero, por falta de aclimatación y de ambiente, y luego, porque viene de cumplir una temporada bien interesante en canchitas peruanas. O sea que, desde el ángulo que examinamos el rendimiento y los vencidos, llegamos, por cualquier camino, a una conclusión, a que la razón del triunfo y de una superioridad tan incontestable, reside en moldes y argumentos que hemos conocido hace años, hace tiempo, el mismo tiempo que hemos percibido en un profesionalismo con inflación perfecta

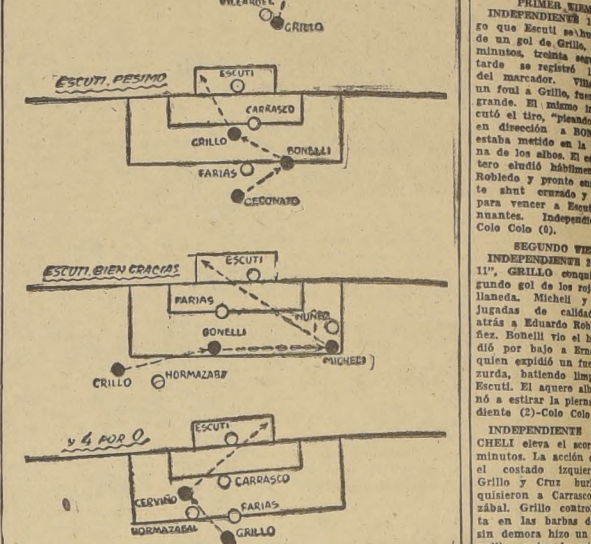


SIN CHISPA. — Se mostró Manuel Muñoz, en el match internacional de ayer. Luego de dejar pasar dos magníficas oportunidades de gol, se ubicó de puntero izquierdo, donde fue un verdadero espectador. Debe haberse res-

trido por su inactividad. Uno de los goles lo anotó ayer el Grillo, para el "Negro". En la cancha se vieron los albos, pero Muñoz controla una pelota (3) va en su busca. Britos (4) aparece



### ¡GOL



PRIMERA META. — INDEPENDIENTE 1-0. — El Grillo se hizo visible cuando el Grillo, a los 21 minutos, trató de patear un balón que estaba en la línea de los 10 metros. El balón se le escapó de la cabeza. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos.

SEGUNDA META. — INDEPENDIENTE 1-0. — El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos.

INDEPENDIENTE 1-0. — El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos. El Grillo volvió a patear el balón, pero este vez se le escapó de las manos.



ABRAHAM. — Buen arquero como todos los que produce el fútbol argentino y llegan a primera división de buen golpe de vista, se lució las pocas veces que lo existió.

## Abrigos para todos los gustos!

ABRIGOS finos para caballero \$ 12.500.—  
TRAJES Sastre finos desde \$ 12.995.—  
PILOTOS para damas y caballeros \$ 9.500.—  
ABRIGOS de niños desde \$ 6.995.—  
UNIFORMES para colegiales CREDITOS

SASTRERIA Enrique Guendelman SAN DIEGO 227



MAL. — Misael Escuti es otro que pide a gritos un largo reposo. Claro que su ausencia creará un problema tremendo a los albos. No hay suplentes para el meta internacional.

### Bonelli abrió el marcador y Grillo, Micheli y Cerviño completaron el 4-0

Muñoz desperdició dos oportunidades de gol. — Ceconato produjo la mejor jugada del match.

En el semifondo de la reunión de ayer, donde se contó la asistencia de 34.372 personas y 2.881 socios de Colo Colo, que dejaron en boleterías la suma de \$ 5.802.028, se enfrentaron los conjuntos de la Filial "Puente Aéreo" de los albos y de División Especial de Santiago. El encuentro terminó empatado a dos goles.

**COLO COLO - INDEPENDIENTE.** — El primero en ingresar al campo fue el cuadro transandino, con Barrera a la cabeza. Luego lo hizo Colo Colo con Robledo abriendo el paso a sus compañeros. Muchos niños rodaron a ambos equipos y no dieron ninguna facilidad a los reporteros gráficos para su labor.

**ELEVA MICHELÍ.** — Claudio Vicuña se encargó de controlar las acciones, teniendo como guerdal a M. Flores y J. Castro. Los equipos, al llamado del referee, observaron la siguiente alineación: INDEPENDIENTE (rojos): Emilio Abraham; Juan P. Barrera (capitán) y Jorge C. Mousseigne; Alberto Britos, José Varacka y Jorge Maldonado; Rodolfo Micheli, Carlos J. Ceconato, Ricardo Bonelli, Ernesto Grillo y Osvaldo Cruz. Goledores: Bonelli, Grillo, Micheli y Cerviño.

**PARTIO ROBLEDÓ.** — A las 4.48 P. M. partió Jorge Robledo, cruzando el balón sobre la derecha. Al instante cayó mal Maldonado, que es atendido por los auxiliares. ELEVÓ UN CRACK. — En un centro de Cruz, Micheli tira desde un metro del arco de Escuti y la pelota pasa muy alto. Van 3'.

**MAL MUÑOZ.** — Gol hecho por Muñoz a los 4'. En un centro largo de Rodríguez, fallaron, cayendo al suelo, Maldonado y Mousseigne. El balón cae en los pies de Muñoz, quien a la vez de chutear hace círculos alrededor de la pelota. Cuando insinúa el remate interviene Britos y lo despoja limpiamente. **GRILLO UN CRACK.** — Ernesto Grillo se rehabilita ante nuestro público, haciendo jugadas de calidad extraordinaria. A cada rato entra al área para burlar a los rivales, cambiando la pelota de pie. A los 8' se libra de Fariás y está a punto de abrir el score, cuando tira con fuerza y la pelota pasa rozando el poste.

**GOOL DE INDEPENDIENTE!** — Bonelli, a los 8' 12 minutos, conquista el primer gol para Independiente. **TIRAZOS DE GRILLO Y BONELLI.** A los 12 y 21', se registran dos tirazos expedidos por Grillo y Bonelli, que hacen pasar un susto tremendo a Escuti. Los rojos burlan a Ted y Fariás haciendo pasar el balón por entre las piernas de los jugadores albos. **CAE ABRAHAM.** — En un centro de Rodríguez, Abraham se estira y eleva la cabeza para seguir la trayectoria del balón, pero Muñoz levanta el pie sin intención, golpeando en la cara al arquero. Por fortuna, sin consecuencias.

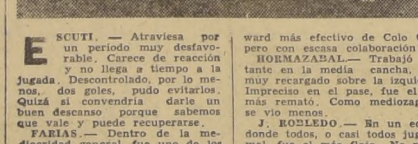
**PIFIAS.** — A los 35' se oyen silbidos, provocados por los frecuentes errores de los colocolinos, que no saben otra cosa que hacer pasar el contrario. Villarreal pretende pasar el esférico a Hormazábal en dos ocasiones, pero con péssima dirección y Varacka se apodera de la pelota sin esfuerzo alguno. **CAMINANDO.** — Avanzan los roles sin apuro, andando. El balón va de uno a otro jugador de Independiente, mientras sus adversarios hacen los espectáculos. Fariás, en última instancia, libra de nuevo contraste a su equipo, cuando despoja a Grillo en la boca del arco. **1 POR 0.** — Sin fuerza ni garra alguna se ve a Colo Colo, que llega al término de la fracción, nicel, perdiendo por 1-0. **SEGUNDO TIEMPO.** — Se inicia a las 5.55. Los albos hacen gol a Villarreal, ocupando su lugar, Hormazábal. Cremaschi ingresa como insider. El



Como debe ocurrir siempre, Kullper, reemplazante de Bonelli, no espera la intervención de Hormazábal, para desprenderse de la pelota. Hormazábal algo se vio en el ataque, pero atrás hizo mucho menos. Un error habitual. ¿No estaba Oviado para ocupar el puesto de Villarreal?



NO ESPERA. — Como debe ocurrir siempre, Kullper, reemplazante de Bonelli, no espera la intervención de Hormazábal, para desprenderse de la pelota. Hormazábal algo se vio en el ataque, pero atrás hizo mucho menos. Un error habitual. ¿No estaba Oviado para ocupar el puesto de Villarreal?



WARD MÁS EFECTIVO DE COLO COLO, pero con escasa colaboración. ROEMAZÁBAL. — Trabajó bastante en la media cancha, pero muy recargado sobre la izquierda. Impresión en el pase, fue el más rematado, como mediocentro se vio menos.

**MUÑOZ.** — Otro que hay que dejarlo descansar. Pisa la pelota, se le escapa, se cae, da tiempo el rechazo contrario. Hace de todo menos la jugada normal y lógica. Y pierde goles en serie. Y ya hace tiempo que juega así. **RAMÍREZ.** — Estuvo muy marcado y casi siempre recibió las pelotas muy exigidas. Además de que Muñoz no lo ayuda en nada. Pero en todo caso, un Ramírez muy desdibujado. **ROEMAZÁBAL.** — Su entrada arcó mejor al cuadro y le dio vivacidad al ataque. Pero después fue decayendo, a medida que iba saliendo los goles argentinos. **MORENO.** — Cuando entró todo ya estaba decidido.

**GRAN JUGADA** es la que realiza Ceconato, a los 29'. Habilitado por Bonelli, extiende el pase al Grillo, quien le devuelve el balón a la carrera. Ceconato controla la pelota y emprende una corrida en el área chica. Ziguaguano avanza por entre Hormazábal, Fariás, Ted Robledo y frente a Escuti; se paró de golpe y pronto caminó hacia un costado para eludir al guardavallas y llevar con el balón hasta el arco, pero se le interpone Micheli y el esférico queda en poder de Núñez, que rechaza. Fue la mejor jugada del match. Y es aplaudida con toda razón. **OTROS CAMBIOS.** — A los 30', Camilo Cerviño reemplaza

## NUMEROS

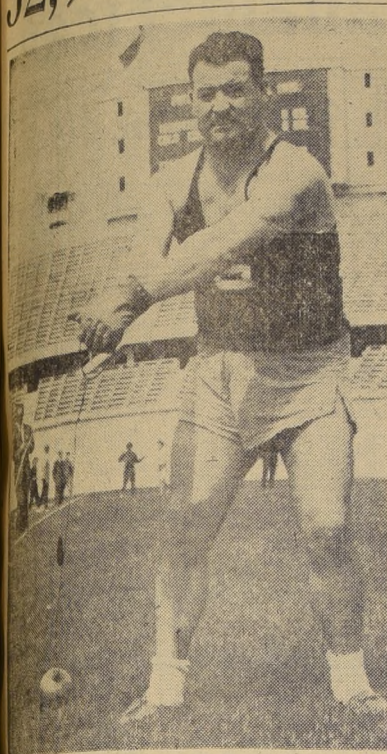
El match internacional de ayer, entre Colo Colo e Independiente, en números, fue esto:

	1er. Tiempo		2o Tiempo		Totales	
	CC.	I.	CC.	I.	CC.	I.
Tiros directos	4	3	3	9	7	12
Tiros desviados	1	9	4	2	5	11
Detuvo el arquero	2	4	6	3	8	7
En los postes	0	0	0	0	0	0
Tiros de esquina	3	3	2	4	5	7
Con la mano	2	1	5	2	7	3
Fuera de juego	0	2	1	1	1	3
Jugada ilícita	8	6	4	5	12	11
Penal	0	0	0	0	0	0
Pelota fuera	6	8	4	4	10	12
Pases al contrario	16	3	4	2	20	5
Avances	12	18	12	13	24	31
Casi gol	1	2	1	1	2	3
Gol	0	1	0	3	0	4

## DEPORTE EXTRANJERO

**PARIS, 1.º (UP).** — Niza aumentó tres puntos su ventaja en el primer puesto del campeonato de fútbol, al vencer hoy por dos a cero en cancha propia al Club de Lyon, su más inmediato perseguidor. **LIMA, 1.º (UP).** — A continuación los resultados de los últimos regates del campeonato sudamericano de lightening, terminó ayer con el triunfo del uruguayo Julio Golide. **CUARTA REGATA,** efectuada el viernes: 1.º Golide, Uruguay; 2.º Isidoro, Perú; 3.º García, Uruguay; 4.º Pieze, Perú; 5.º Plaza, Ecuador; 6.º Barrera, Perú; 7.º Roselló, Perú; 8.º Beader, Argentina; 10.º García, Uruguay. **QUINTA REGATA,** efectuada ayer sábado: 1.º García, Uruguay; 2.º Isidoro, Perú; 3.º Golide, Uruguay; 4.º Beader, Ecuador; 5.º Navarro, Perú. **EL RESULTADO DE LA ÚLTIMA REGATA del panamericano de lightening, ganada también por Golide, fue el siguiente:** 1.º Plaza, Ecuador; 2.º Golide, Uruguay; 3.º Navarro, Perú; 4.º Roselló, Perú; 5.º Beader, Argentina. **LIMA, 1.º (UP).** — El uruguayo Julio Golide se clasificó hoy campeón sudamericano y panamericano de Yates Lightening al finalizar los torneos que se cumplieron en cinco fechas en la bahía de Callao. **MONTEUX (Suiza), 1.º (UP).** — Resultados de los encuentros de

# 52,97 mts: nuevo record chileno del martillo EN CARNE PROPIA



Lo obtuvo ayer Alejandro Diaz, mejorando su propia marca.— Betty Kretschmer corrió los 200 metros en 25'5" y Juan Ruiz y Ernesto Lagos saltaron 1,90 mt. en alto.— Otros buenos resultados del torneo de preparación.

Un nuevo record de Chile, en el lanzamiento del martillo, confirmó en el torneo de ayer realizado en el Estadio Nacional que la mayoría de nuestros especialistas se encuentra en buenas condiciones para intervenir en el próximo Campeonato Sudamericano de Atletismo, que se iniciará el sábado 14 en Santiago.

También se alcanzaron otras marcas sugestivas, como las de los 400 metros vallas y salto alto, además, en los 80 metros vallas, lanzamiento del disco y especialmente en los 200 metros vallas, en los que lució nuevamente Betty Kretschmer.

Se efectuaron, además, algunas pruebas de selección, destacándose los 514' de Gustavo Tapia en los 400 metros, y el buen rendimiento en salto largo, Guillermo Solá se exigió en los 1.500 metros, aunque anotando sólo 4'06,6".

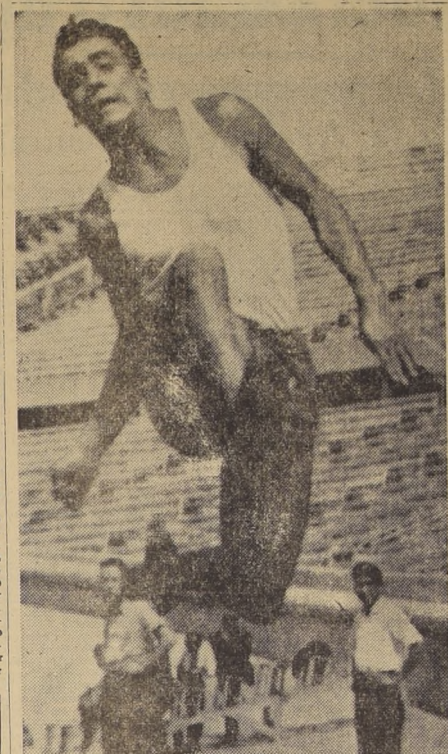
**52,97 MTS. EN MARTILLO.**— Una renovada satisfacción brindó Alejandro Diaz, al lanzar el martillo a excelentes 52,97 metros, mejorando así su propia marca nacional de 52,65 metros, alcanzada el 12 de marzo pasado. El esforzado especialista se vio bastante seguro, iniciando sus ensayos con 51,19 metros, que elevó después a su record, para lanzar nulo después: 51,84, 51,18 y 59,39 metros, en el último tiro. El record sudamericano pertenece desde 1933 al argentino Federico Klegler, con 53,51 metros, con lo cual el record chileno queda únicamente a 34 centímetros de tan antiguo registro.

**MUY BIEN BETTY KRETSCHMER.**— Una eficiente exhibición de su calidad fue ofrecida por la recordwoman chilena de los 200 metros, al correr en 25'5", a pesar de que sólo hace dos semanas que ha podido dedicarse a entrenar en pista, después de la lesión que la afectaba, acercándose a sus 25'2", que bien puede aparecer en el torneo sudamericano. Betty ha recuperado su característica "chilape", con la que tendrá que afrontar la responsabilidad en esta prueba, aunque seguramente también le de los 100 metros y en el salto largo.

**SALTO ALTO.**— 1,90 metro saltaron Juan Ruiz y Ernesto Lagos sobre el foso frente a la tribuna oficial, lo que permitió a ambos mejorar sus últimos registros, sobre un piso duro que les dio un rechazo conveniente. Ganó Ruiz por menores tentativas, dejando la impresión visual que al que está su compañero de equipo, que pedirá llegar pronto más arriba. Sergio Mones también mejoró, al saltar 1,80 metro, igualando su mejor registro en los ensayos.

**LOS 400 MTS. VALIAS.**— Fue otra de las pruebas buenas de la mañana, ya que Pablo Eitel, en buenas condiciones físicas, anotó 514', Zaturro dominando de acción, corriendo pareja y sin acuar letiga.

**OTROS RESULTADOS.**— Janya Stenackiewicz lanzó 59,08 metros con la jabalina, anotando un buen Muñoz que llegó a buenos na. El match estuvo dirigido por el árbitro señor Carlos Solar, registrándose una recaudación de 800 mil pesos. (TORRE-GROSA, corresponsal).



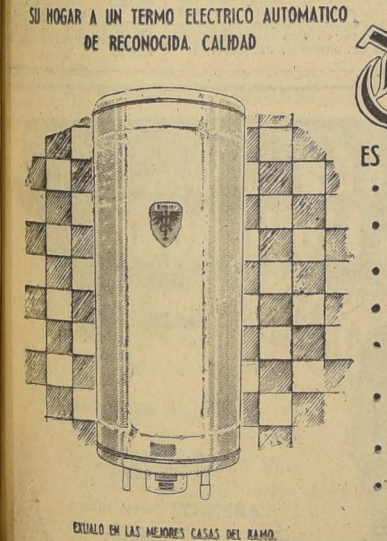
**SELECCIÓN BRASILEÑA superó a Pernambuco**  
RECIFE, 1.º (UP).— En su última práctica antes de partir para Europa, la selección brasileña ganó 2-0 a la selección de Pernambuco. Anotaron goles Didi y Escurinho, uno en cada tiempo.

La selección formó, con Gilmar, Desordy Nilton Santos, Djalma Santos, Zózimo y Roberto, Sbarra, Walter, Gino, Didi y Escurinho.

**SALTO 6,84 METROS.**— Aseguró su inclusión en el equipo internacional Hugo Mora, al llegar a esa distancia en el torneo de preparación de ayer. El joven atleta acompañará así a Carlos Vera y a Vladimir Leighton, en una difícil prueba para sus vigorosas aptitudes.

**U. Católica ganó al Naval por 3 a 2**  
CONCEPCION.— En un partido lleno de incidencias, el equipo de honor de Universidad Católica venció por la cuenta 3 a 2 al cuadro del Naval, que es campeón regional de esta zona.

**Exija lo mejor por su dinero!**  
CONFIE EL SERVICIO DE AGUA CALIENTE DE SU HOGAR A UN TERMO ELECTRICO AUTOMATICO DE RECONOCIDA CALIDAD



**Grother ES MEJOR PORQUE:**

- SOMOS LOS FABRICANTES con 1 mayor experiencia en el ramo.
- ES CONSTRUIDO con los últimos adelantos de la técnica moderna.
- TIENE TERMOSTATO regulable de alta precisión.
- LLEVA ELEMENTOS calefactores blindados de DURACION ETERNA.
- ESTAN DOTADOS con un fusible térmico auxiliar de seguridad. (Pat. N.º 13277).
- TIENE ESTANQUE de cobre electrolítico o de acero galvanizado de duración extraordinaria.
- TIENE AISLACION a base de una gruesa capa de lana de vidrio.
- YA RESPALDADO por tres años de garantía con nuestro eficiente servicio técnico gratuito.

FACILIDADES DE PAGO  
FABRICA Y SALON DE VENTAS EN:  
**San Pablo 3801 \* Fono 92836**

**Brasil trae un gran equipo al S. A. de Atletismo**

Que se efectuará en Santiago.— Es lo que asegura el cronista Caetano Paioli, comentando el campeonato nacional de su país.

Los resultados del Campeonato Brasileiro de atletismo, realizado recientemente en Belo Horizonte, "correspondieron a lo que se esperaba".

Los resultados del Campeonato Brasileiro de atletismo, realizado recientemente en Belo Horizonte, "correspondieron a lo que se esperaba".

**FIorentina AL VENCER 1-0 AL TORINO, COMPLETO 41 PUNTOS**  
ROMA, 1.º (UP).— Resultados de los encuentros jugados hoy por el campeonato de fútbol de Italia:

**CONGRESO DE MEDICINA DEL DEPORTE SE INAUGURA EL 11**

Adelantados se hallan los trabajos para la realización del Primer Congreso Nacional e IX Congreso Sudamericano de Medicina del Deporte, que ha organizado la Sociedad Chilena Médica del Deporte para los días 11, 12 y 13 del presente mes, constituyendo este torneo científico, su actividad de mayor trascendencia en el primer año de vida de la institución.

**CUADERNOS COLON**  
TODOS LOS MESES SORTEA 3 BICICLETAS CENETARIAS

**EL PURO VOLADOR**  
en sus creaciones culinarias CHEZ BRUNT, ahora un "Nueva idea, sensacional!"  
"EL PURO VOLADOR" tan exquisito como EL POLLO LIVORNO y como la ya famosa LASARA BRUNT.

## Todos del brazo en una SENSACIONAL audición cómica

desde HOY en cadena con CB 68 MINERIA de VIÑA DEL MAR

LUNES A VIERNES a las 21:10 CB106 RADIO MINERIA

VIBORITA \* HOMOBONO \* IMPOSIBLE \* MACABEO \* PEREJIL \*

**Forhan's** PASTA DENTÍFICA PARA LAS ENCIAS LIBRETTOS DE SAN



# Realidades y novedades en los equipos profesionales

En los llamados "grandes" no hay mucho de qué hablar.— Palestino suma a Olmos, Cdo Colo a Hormazabal, Unión a Manuel Rodríguez, la "U" a Luis Alamos, Wanderers a Nicolás Moreno, Everton a Betta, Magallanes a Pakozdi, San Luis a Orlandelli, Ferro a Florio, Rangers a Boffi y Green Cross a Arayco.

COMENTARIO DE RAUL H. LEPPE

COMO VAN LAS COSAS HASTA AHORA, la fisonomía de los equipos llamados "grandes" no cambiará mucho para el Campeonato Profesional de Fútbol de 1956. Es decir, son clubes que se manifiestan conformes con sus planteleros, de manera que la incorporación de nuevas figuras se ha limitado a la estimada imprescindible. En ese caso aparece PALESTINO.

Es natural que el team "millonario" mantenga la misma gente del 55, ya que con ella, no sólo ganó el título sino que fue realmente un gran cuadro, el mejor de cuantos disputaron el certamen.

Sergio Olmos es el nuevo aporte para la delantera de Palestino. Un centro delantero que da la sensación de que va a jugar mucho, a poco que se realice. Y no puede tener mejor escuela para lograrlo que el quinteto "millonario".

Esa es y será la única novedad que se registrará en las filas de Palestino. Por cierto que mantendrá todo su plantel campeón, incluyendo a los argentinos. Hasta el momento, se sabe que podrán jugar dos solamente. En todo caso, Baldovino, López, Pérez y Goll defenderán este año la divisa campeona, porque son necesarios. No es cosa de reemplazarlos de buenas a primeras, porque valores como ellos no aparecen a cada rato.

ALA FECHA, COLO COLO está en una situación similar a la de Palestino. Porque sólo ha adquirido un jugador. Pero el jugador que en un momento dado es capaz de hacer lo de todo un equipo, Enrique Hormazabal. Tener notable Hormazabal puede transformar este año en una figura todavía más grande que la que conocimos en Santiago Morning, porque actuará en una delantera de valores en una capacidad semejante. Será, una pieza vital en Colo Colo, pero no tendrá que hacerlo todo, como lo ocurrió por años en Santiago, donde armaba el equipo, dirigía en la cancha y hacía los goles. De todo hizo Hormazabal en el once bohemio: chiches y lujos, jugó e hizo jugar, para él y le sobraba cuerda, mejor dicho, calidad, para hacer los goles. Goles casi siempre decisivos, como los del 55, cuando Santiago se salvó milagrosamente del descenso.

Sin embargo, con Hormazabal no se solucionan todos los problemas de Colo Colo. Ahí por la línea media hay un jugador que ajustar. Fue esa la falla más notoria del conjunto en la temporada anterior y subsistirá la próxima si no se consigue un medioaguero de personalidad. Es un problema al cual, Antonio Labán tendrá que darle solución para que Colo Colo juegue en el torneo el papel que le está asignado por prestigio y por tradición. Para acompañarlo a Hormazabal en el ataque, están, Moreno, un muchacho que puede dar mucho; Robledo, Muñoz y Ramírez. Pero no se puede olvidar a Cremaschi, veterano de garra y calidad, que si está repuesto es capaz de discutirle a Muñoz el puesto de insidier izquierdo. Posee Cremaschi la condición de los delanteros de calidad: oportunidad que tiene en el área la transforma en gol. Lo que no ocurre siempre con Muñoz.

Atrás está la gente de siempre, sobre la cual nada puede agregarse ni quitarse, como sea lo dicho: hay que conseguir un medioaguero de primera fila para que acompañe a Ted Robledo. Quizás podría ser Villarroel.

ES COSTUMBRE EN UNION ESPAÑOLA hacer pocos cambios de una temporada a otra. El cambio más fundamental se producirá en la defensa, porque a juicio de Martín García, Manuel Rodríguez, bisnieto jugador que en 1955 tuvo algunas apariciones ocasionales en el cuadro rojo, es ya todo un señor jugador. Fue el valor más alto de Unión en la reciente gira por el norte, exhibiendo juego matizado y rendidor. Y al momento de escribir, es esa la novedad más importante en la tienda de Santa Laura, fuera por cierto, de la adquisición de José Valdés, el delantero que por años actuara en Magallanes. Otra, pero de menos calibre, es la incorporación de Cortez, joven piloto de Antofagasta. Se incluye, además, al puntero Contreras que era de Green Cross, y que vino a Unión como préstamo de un trukeo por Lito Contreras.

NO HAY grandes novedades tampoco en AUDAX. Como es habitual, tiene este año un cuadro llamado de Revelaciones, del cual, a lo mejor puede salir algún valor. Quizás si lo más importante es la vuelta al conjunto de Luis Vera, a quien Universidad de Chile quizo aplicarle el decreto 230. Vera está ahora en el plantel verde de nuevo. El giro día con Chacarista lo vimos más o menos.

LA NOTA más sobresaliente de la constitución de CHILE, la constituye no un jugador, sino que el alejamiento de Luis Thirado. El entrenador del team colegial y de los Seleccionados chilenos, ha aceptado un contrato ofrecido por un club peruano y está próxima la fecha de su viaje. Lo reemplazará Luis Alamos, un "coche" silencioso y esquivo. Puede dar mucho.

En materia de equipo, las cosas son todas ya conocidas y Luis Alamos aplicará su política ya conocida, de dar la preferencia a la gente joven. De cualquier manera todavía tiene la "U", en su elenco a los argentinos Riera, Revuelto y Ferrer. Tendrá si, que abocarse Alamos a la solución de un problema, reemplazar a Mario Ibañez, arquero de 15 temporadas largas.

DE LOS CUADROS PORTENOS, es WANDERERS quien mostrará mayor cantidad de novedades. Compró a Nicolás Moreno, de Green Cross, scorer sensacional de 1955. Y para acompañarlo obtuvo también al puntero Betlán, de Iberia, y el arquero Félix Martínez. Anda además, en gestiones para conseguir a Augusto Arenas, el medioaguero de Everton, a quien por lo que parece, le está haciendo falta un cambio de ambiente para volver a ser el gran jugador del Everton, campeón del 50 y 52. El resto del cuadro es conocido y no ofrece ma-

yores variantes. Se advierte en Wanderers un clima renovador, tendiente a darle al viejo Instituto porteño la estrategia y la influencia que tuvo en el fútbol nacional. En ese camino va la labor del presidente del club, señor Enrique Basarez y del directorio que lo dirige.

EVERTON no tendrá este año a Reynoso, el hábil y eficaz jugador que Boca Juniors usó en forma definitiva a Newells Old Boys de Rosario. Pero contará con Betta, puntero muy joven y de muchas condiciones. También tendrá en el conjunto de San Luis de Quillota, campeón de Ascenso de 1955. Y para llenar la plaza que deja vacante Reynoso cuenta con Verdejo, delantero del cual todavía mucho se espera, siendo ya una realidad. Del resto de los argentinos, se quedan siempre, dirigiendo el ataque se los cuales destaca con relevos propios el insidier Fuenzalida. Paralelamente ha conseguido auténticos refuerzos, figuras de prestigio, como son el medioaguero Arias, que se consagrara en Independiente de Buenos Aires; López, un centro delantero que jugó en Platense y Newells Old Boys, y Zanin, este medio de Racing, quien se le asigna un juego similar al de Salvador Nocetti. Será interesante observar lo que será capaz de hacer ahora el once bohemio sin el concurso de Enrique Hormazabal. Tampoco, por lo que parece, estará este año Oscar García, figura que siempre fue un puntal y que perfectamente puede ser útil en otra tienda.

Poco se sabe todavía a lo que piensa MAGALLANES. Lo que sí es positivo hasta ahora es la transferencia a Unión Española de José Valdés y la contratación del entrenador Pakozdi. Se habla también de que Luis Méndez volverá a vestir la casaca albiceleste. No se ha dicho mucho, asimismo, por los lares de FERROADMINTON, apartir de la contratación de Florio, goleador de San Lorenzo y sensación en Italia. Ha trascendido también de que entrenaba desde hace algunas semanas en el cuadro, Raimundo Orsi, hijo del recordado "Mumo", lo que constituye una excelente tarjeta de presentación. Igual Chirico, de Independiente. Pero no tendrá a Ledesma, que ya llegó a un arreglo para jugar en River Plate de Buenos Aires, ni tampoco a Fochi y Olmos. De O'Higgins sólo ha trascendido que mantendrá a Mario Fernández y Calvente.

SAN LUIS es la gran incógnita de este año. Campeón de Ascenso en 1955 asume este año la responsabilidad de reemplazar a un instituto del prestigio de Universidad Católica. Existe si un anticipo elocuente: el entrenador es Carlos Orlandelli. Y de adquisiciones sólo se han dado a conocer las de Maidana y Papa, forwards que surgieron en las filas de San Lorenzo de Almagro. Cabe preguntarse, sin embargo, cómo un equipo que recién entra a primera división dejó irse a un valor como Betta? Otro aspecto que pareciera querer contribuir al clima de incógnita que rodea la actuación del nuevo actor del campeonato. La novedad más reciente es el sorteo de la mayra de cuya calidad tuvimos buena prueba en Magallanes. El propio jugador ha dicho que actuará este año en el club de Quillota. A propósito, anteaer San Luis ganó 3-2 a Magallanes.

RANGERS se llevó a Talas a José Luis Boffi, un entrenador trabajador, que quiere al fútbol y tiene tendencia a preparar gente joven. Lo que parece decir que será un equipo de valores poco conocidos, pero donde naturalmente, tendrán que haber figuras de nombradía para encauzar esa buena disposición juvenil del conjunto.

LAS ÚLTIMAS PALABRAS son para GREEN CROSS no por que merezca la posición, sino que, sencillamente, como anda por Europa, casi casi lo habíamos olvidado. Esa misma excursión por el Viejo Mundo tendrá que servirle mucho para



ENRIQUE HORMAZABAL, entra este año al Gimnasio de Río de Janeiro, empató a dos goles con Nacional, de esta ciudad, en un partido que disputaron esta tarde.

el torneo oficial. Su equipo ya se conoce, es el que anda jugando allá, entre la nieve y la lluvia. Salvo, por cierto, Moreno, que ahora es de Wanderers, y los refuerzos que le prestó Magallanes, Arroqui y Soto. Pérez ve no es tal porque fue cedido por Audax. Para reemplazar a Moreno está Arayco, de buena labor en esta gira. Por lo demás, nunca Green Cross se ha equivocado al elegir a su gente. No hay que olvidar esto.

### Bon Suceso empató a dos en Medellín

MEDILLIN, 1.º (UP).— Bon Suceso, de Río de Janeiro, empató a dos goles con Nacional, de esta ciudad, en un partido que disputaron esta tarde.

Al terminar el primer tiempo, los locales adelantaban a los brasileños por uno a cero.

## ALIANZA DE LIMA DOBLEGO A RIVER PLATE POR TRES A UNO

LIMA, 1.º (UP).— River Plate, campeón argentino de fútbol, fue derrotado anoche por el campeón peruano, Alianza de Lima, por tres a uno, en un encuentro en el que los rioplatenses perdieron la serenidad y sufrieron la expulsión de dos de sus mejores jugadores, Labruna y Sivori.

Ante 50.000 espectadores, los peruanos superaron ampliamente a River Plate y al terminar el primer tiempo llevaban ventaja de dos a cero, por goles de Barbadillo, a los 13 minutos, y de Valeriano López, a los 27.

La sanción de este último tanto, obtenido por Valeriano al rematar de cabeza un tiro de esquina, motivó airadas protestas de Labruna, que fue inmediatamente expulsado por el referi peruano Tejada.

Seis minutos más tarde, a los 33, el árbitro expulsó a Sivori, debido a que éste le había insultado.

Reducido a nueve hombres, el campeón argentino se concentró en la labor defensiva desde ese momento hasta el final del partido para evitar nuevos contrastes, pese a lo cual Alianza de Lima obtuvo un nuevo gol, a los 39 minutos del segundo tiempo, por intermedio de Lázaro. Zárate consiguió el único tanto de River Plate, cuando sólo faltaba un minuto para terminar el encuentro.

El juego en el segundo tiempo fue aburrido, al decaer las acciones de ambos equipos. Estos iniciaron el partido con las siguientes alineaciones:

RIVER PLATE: Carrizo; Mantegari y Pérez, Valro, Rossi y Soái; Russo, Sivori, Labruna y Zárate.

ALIANZA: C. Velásquez, E. Velásquez y Delgado; Guzmán, Lázaro y Heredia; F. Castillo, Barbadillo, V. López, Mosquera y Gómez Sánchez.



PALESTINO mantiene en su plantel a todos los argentinos, y entre ellos, a Julio Baldovino, medioaguero de la temporada anterior. La única novedad en el equipo es Sergio Olmos, joven delantero revelado en Ferroviario.

### PÉREZ GANO POR PUNTOS A QUIROGA SE RESINTIÓ DE LAS DOS MANOS

MONTEVIDEO (Argentina), 11.— (UP).— El campeón mundial de la categoría, Pascual Pérez, derrotó por puntos a Marcelo Quiroga, argentino, en una pelea que duró diez vueltas.

Pérez mostró enormemente superior, pero no pudo definir el combate en forma categórica, por presentar de viejas lesiones en ambas manos. El nuevo campeón de la categoría, Germán Pardo, que peleó con el título chileno en Santiago.

### No se demore...



en canjear sus envoltorios y etiquetas por cupones para el primer sorteo del

## SUPER Concurso LOS 2 GRANDES DEL PALADAR

- 1 viaje en LAN, 2 personas, 17 días por sudamérica.
  - 1 Abrigo "ROYAL MOUTON" y medio millón de pesos en efectivo.
  - LOS MUEBLES NECESARIOS PARA SU CASA: Living, Comedor y Dormitorio; CIC ART y muebles de cocina; Lavadora y Refrigerador, MADEMSA.
  - o cualquiera de los otros 100 VALIOSOS PREMIOS! Podrán ser suyos
- Envíe antes del 30 de Abril: 100 envoltorios AMBROSOLI o 5 etiquetas CAROZZI.
- (No importa que tengan o no el timbre especial)
- LOS DOS GRANDES DEL PALADAR Casilla 522 - Viña del Mar
- Adjunte un sobre con su nombre, apellido y dirección bien completos y escritos claramente

PROXIMO SORTEO 6 DE MAYO EN CONCEPCION

# Lanes

De la más fina calidad y refinado gusto, dibujos escogidos para la mujer elegante

LA MEJOR SELECCION DE FABRICAS NACIONALES



- Hermoso conjunto en:
- TWEED ESCOCES
  - PELO CAMELLO
  - DUVETINA
  - CREPANA
  - PIEL DE DURAZNO
  - COTELE DE LANA
  - ANGORA
  - CREP
  - TERCIOPELO DE LANA
  - FRANELAS

VENDE TRAJES casa GARCIA ALAMEDA 400 AVENIDA ESPAÑA



# CINCO FAVORITOS DE "LA NACION" GANARON AYER EN EL CHILE

**Burnay, Kurllo, Superfortaleza, Castorine y Colonist** ganaron ampliamente a nuestras preferencias. En las competencias restantes triunfaron: Burnaway, Fiorella, Malagueño, Escudero y Aurancio. — Resultados generales completos y acuerdos de los comisarios.

En la reunión del sábado, ayer tuvieron lugar las actuaciones de los favoritos en La Palma, pues ganaron los cinco de la jornada, y en las restantes dividiendo superior a \$ 100. Entre los favoritos, ninguno logró más de una victoria, y la reunión se caracterizó por la concurrencia y juego inferior a lo acostumbrado en las incidencias y en detalle, las diversas competencias

**LA PALMA.** Con los días por delante se cumplió la carrera de la jornada, y a los favoritos se les dio un buen recibimiento. Los favoritos fueron: Burnay, Kurllo, Superfortaleza, Castorine y Colonist. Los pesos físicos: Burnay, 434 kilos; El Pacifico, 422; Lucky Strike, 423; y Sabot, 406.

**KURLLO, POR ESPACE VITAL Y KURLLO.** Censor, Tosca, Altamira, Emancipada y Remolón, fueron los primeros en colocarse en la carrera de tres años, no ganadores. Quedó libre adelante, en los 800 metros, Censor, a poco antes de la curva, se le acercó Kurllo, en segura acción.

En los primeros metros del derecho, Kurllo dominó la situación ampliamente, y sin mayores apremios, se defendió de Remolón, hasta vencer en la llegada por dos largos. A igual distancia quedó tercera Emancipada, delante de Utopista; quinta, Mala Compra; sexta, Censor; y séptima, Tosca. Último, Remolón, cuyo jinete llegó herido, por haberse estrellado contra las barandas.

**FIORILLA, EN LA SEXTA.** Fue retirado Hurón de la sexta carrera, y con Guillermo en punta, se corrieron los primeros metros. Lo persiguieron de cerca Fiorella, Tres Cobres, Janiza y Tristina, con Redoblante y Venetico al fondo, sin considerar a Casilda, que quedó rezagada en la partida. En los 900 metros, Tres Cobres desplazó a Guillermo, y con el pupilo de Orellana en punta, entró el grupo al terreno derecho. Luego Fiorella presentó lucha a Tres Cobres, y a cien metros de la llegada, quedó su resistencia, aventajando en la meta, por tres cuartos de cuerpo.

**EL ESPACE VITAL.** Este pequeño fondo, lo consiguió Redoblante, delante de Janiza. Quinto, Guillermo, y sexto, Tristina.

**COLONIST DE PUNTA A PUNTA.** Desde la partida Colonist estuvo delante de sus ocho rivales en la séptima carrera, seguido de Competencia y Masterlike. This Law y Spada Girl. En todo momento Colonist se vio superior a sus enemigos y con tres largos sobre Competencia entró el hijo de Cooksey al derecho final. En las últimas distancias atravesó por el centro de la pista Masterlike y muy abierto hacia afuera, Consaber, pero sin ningún peligro para Colonist, que en la meta registró tres cuartos de cuerpo sobre Masterlike. A dos cuartos entró tercero Consaber, delante de Competencia. Quinto This Law, sexto Spada Girl, último Gangster.

**MALAGUENO EN LA OCTAVA.** No fué presentada Metálica en la octava carrera y los primeros en colocarse en la vanguardia fueron Malagueño, Nachito y Caurivo, el que seguían Tattita y Fumador, con Republico y Angouleme al fondo. Luego se desprendió al frente Malagueño, siempre seguido de Nachito, Caurivo y Tattita, manteniéndose este orden hasta la entrada al derecho. Intentó Nachito dar alcance al puntero, pero Malagueño mantuvo sus posiciones en todo momento y en la llegada se anotó un largo sobre su perseguidor. El tercer puesto, en tardía atropellada, lo consiguió Angouleme, delante de Caurivo. Quinto Nachito, y en los últimos puestos Fumador y Quirinal, éste lejoso.

**ESCUDERO EN LA NOVENA.** Fumés fué retirada de la novena carrera y a los pocos metros corrió panteaba Pin Pin seguido de Dominadora, Tiento, Escudero y Cameraman, con Enrique VIII y Líquida últimos. Pin Pin se mantuvo adelante y en los 700 metros avanzó Escudero al segundo puesto, quedando tercero Dominadora y cuarto Tiento. Una vez en la tierra derecha Escudero cargó sobre Pin Pin dejándolo atrás rápidamente para tomar dos y tres cuerpos de ventaja, sin preocuparse después del avance de Consaber y Tiento, que finalmente empujaron el segundo puesto, tres largos de Escudero. El cuarto lugar lo mantuvo Dominadora, y último llegó Líquida.

**AURANCIO EN LA DE CLAUSURA.** Ontina, Aurancio, Zinzabar y Duquesa fueron los punteros en la final, y a continuación corrieron Leona, Onderby, Calvador y al fondo quedó lejos Julián, que partió mal, como de costumbre. Ontina, con dos cuerpos sobre Aurancio, llegó en su colocación a la curva final, pero luego Aurancio, por dentro, la dejó atrás y por el centro del campo avanzó con fuerza, Calvados y por fuera cargó Rey de Bastos. Aurancio se mantuvo con facilidad adelante, hasta terminar la distancia con dos largos sobre Calvados. El tercer puesto lo mantuvo estrechamente Ontina, delante de Leona. Quinto muy abierto Rey de Bastos, y sexto Zinzabar, último Julián. Corrieron todos.



FIORILLA, corriendo por el lado exterior, alcanza a Tres Cobres en los tramos finales de la sexta carrera. Tercero se clasifica Redoblante, aventajando a Janiza y Guillermo. La ganadora dio un dividendo de \$ 91 por boleto.

## CASTORINE DERROTO A VLASOV EN EL PREMIO "ISMAEL TOCORNAL"

Buena parte de su interés por la carrera Especial "Ismael Tocornal", competencia central de la reunión de ayer en el Hipódromo Chile, con el retiro de Orpel, pues sólo fueron cuatro los participantes, entre los cuales el público apostador marcó gran favoritismo a Vlasov, que fué derrotado por Castorine, debido a deficiente conducción del jinete E. Araya. Luego de ser puesto el grupo en carrera San Roque, que formaba corral con Castorine, el mando del pequeño grupo, seguido por Esther Soré, Castorine y al fondo quedó Vlasov. En ese orden pasaron frente a las tribunas, y en la recta opuesta corrió San Roque con dos largos sobre Esther Soré, Castorine y Vlasov. En los 700 metros a desear el puntero y Esther Soré con Castorine le igualaron posiciones avanzando también Vlasov, en precipitada acción. Una vez en la recta desapareció San Roque y Castorine quedó libre en punta, perseguido por Vlasov y Esther Soré. Los metros finales carecieron de interés, pues Castorine, sin mayores exigencias de Ojeda, conservó su ventaja y en la llegada marcó dos largos delante de Vlasov, San Roque y Esther Soré.

En 2 7/8 recorrió los dos mil metros la pupila de Silvio Micali, con un peso físico de 446 kilos.

### Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA - Premio "CALCIO" - Serie "B" - 1.200 metros - Para potrillos de 2 años nacidos en Chile, no ganadores - \$ 250.000 al primero.	2.º BARATAN, 55 kilos; por el Stud y Humareda, del Finca La Divisa, Jinete: Delmasta, 5770 6380	3.º D. Negro, 54; J. Escobar 32025 9933	4.º F. Fool, 56; M. Galaz, 20075 5473	5.º H. Príncipe, 5; M. Yáñez 1310 800	6.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293
2.º D. Negro, 54; J. Escobar 32025 9933	3.º F. Fool, 56; M. Galaz, 20075 5473	4.º H. Príncipe, 5; M. Yáñez 1310 800	5.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	6.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	7.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293
8.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	9.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	10.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	11.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	12.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293	13.º H. Sotelo, 54; H. Ojeda 2880 2293

**Laurent's**

Le entregará el martes a las 630 p.m. sus fotos de fin de semana y siempre en 24 hrs.

ROLLOS-116-120-122-127-616 y 620 DE VARIAS MARCAS

**HUERFANOS 818-TEL. 398794**

**HOY a las 21:30** horas reabre la famosa

**Residencial "LA PICHANGA"**

NUEVO LOCAL

Presenta **vermouth CINZANO**

El más brillante programa cómicodeportivo, que escribe CESAR ENRIQUE ROSSEL, y que interpreta un elenco de 18 artistas. Sigalo a las 21.30 horas, todos los días, de lunes a sábado, y diviértase con sus originales personajes, que entran a una nueva etapa de superación.

**ABOGADO SANCHEZ DEL POZO**

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones, de 11 a 12.30 y 17 a 19 hrs.

Moneda 1137 - Of. 78 FONO 80813

**"COLON" EL CUADERNO**

que reparte las utilidades entre los ESCOLARES ha obsequiado hasta hoy: 41.326 plumas finetas, 146 bicicletas.

**CENTENARIO**

IMPRESA Y LIBRERIA

**COLON**

COMPANIA 1007

PUR MAYOR \$100.000 1615

**FABRICA DE CAMISAS**

**CAMISAS Y PIJAMAS**

sobre medida. Camisas sport. Arreglos completos de camisas, repuestos de cuello y puños, a 50 pasos de Alameda

**SE CAMBIAN PECHERAS**

**FABRICA DE CAMISAS**

**CARMEN 50**

A 50 PASOS DE ALAMEDA FONO 398408

NUEVO LOCAL DE VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

**EVITE LAS MULTAS CON ARTEFACTOS A GAS DE PARAFINA**

La Dirección General de Servicios Eléctricos tiene severas sanciones para los infractores del racionamiento que rigió desde hoy, lo cual puede solucionarse adoptando nuestros artefactos a parafina.

Le ofrecemos las magníficas cocinas a gas de parafina, fáciles de manejar, limpias, seguras y muy económicas, como así también nuestros calentadores, que tienen la propiedad de dar agua caliente al instante a todas las dependencias donde están conectados sus servicios.

La estufa a gas de parafina, presta utilísimos servicios en los fríos días de invierno, a un precio bajísimo de consumo por hora, dando un alto grado de calorías.

Si Ud. tiene cocina eléctrica, le recomendamos anexar una coccinilla de dos platos a gas de parafina, con lo cual podrá solucionar su problema del racionamiento.

**CONSULTE NUESTRO PLAN DE FACILIDADES MADEMSA**

**DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS**

También puede adquirir estos artefactos en:

**M. MADEMSA**

BANDERA 581 ★ M. COUSINO 174

TELÉFONO 87991 TELÉFONO 6287







El Presidente de la República votó a las 14.55 hrs. en el local N.º 8 y se retiró del local diez minutos después de su llegada. En el grabado aparece en el momento en que sale de la cámara secreta. CENTRO.— Doña Graciela Letelier de Ibañez, al no encontrar constituida la mesa en que le correspondía sufragar en la Novena Comuna, se trasladó al Registro Electoral, acompañada de dos electoras y procedió a constituir la mesa. En el grabado, la señora Graciela Letelier aparece presidiendo la mesa, constituida por su iniciativa. IZQUIERDA.— El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro, sufragó en la Municipalidad a las 12.25. Subió con paso firme la escala del edificio consistorial y, a su entrada, fue muy ovacionado. Depositó su voto ante la mirada de cientos de electores y cuando un reportero le preguntó por quien había votado, se limitó a sonreír pícaramente. En la foto, se ve a Monseñor Caro depositando su voto en la urna.

# Los partidos grandes aumentaron cuotas de votos en elecciones municipales de ayer

## La abstención del electorado se considera superior al 40 por ciento

### Medidas del Gobierno aseguraron el orden público y garantizaron derechos de todos los candidatos

Un ambiente de absoluta normalidad, se desarrolló ayer a lo largo de las elecciones municipales y las elecciones extraordinarias, simuladas de un diputado por la provincia de Valparaíso. Las urnas debieron acumular un millón 184 mil 882 votos, de acuerdo con los resultados de las elecciones.

## ACTO ELECTORAL SE HA DESARROLLADO DENTRO DE LA MAS ABSOLUTA NORMALIDAD

### Declaración del Ministro del Interior

El Ministro del Interior, coronel Benjamin Valdivia Vergara formuló anoche la siguiente declaración: "De acuerdo con los datos que ha recibido este Ministerio, el acto electoral se ha desarrollado dentro de la más absoluta normalidad. Se han cumplido los derechos electorales dentro del orden que es fundamental dentro de la vida democrática de un pueblo. Por ello me siento ampliamente satisfecho. No he tenido conocimiento de ningún incidente de importancia. El Gobierno ha mirado estos comicios con la más absoluta imparcialidad y no puedo menos que sentirme satisfecho ante el orden y respeto observados."

Informaciones que recibimos hasta la madrugada de hoy, son los siguientes, en el orden que a continuación se indica: Radical, Conservador

Unido, Liberal, Agrariolaborista, Socialista, Falange. A continuación un crecido número de candidatos independientes, aparecía triunfando, en porcentajes superiores a los demás partidos que intervinieron en las elecciones de ayer.

**DECLARACION DEL SUBSECRETARIO DE INTERIOR.** — El Subsecretario del Ministerio del Interior, don Carlos Ferrer, aproximadamente a las 1.30 hora de la madrugada de hoy, declaró que de acuerdo con los cómputos de un tercio de las comunas del país, hasta ese momento recibidos, la abstención del electorado, durante los comicios de ayer, era superior al 40 por ciento.

Personalmente Galo González dirigió los trabajos del FRAPO

Galo González, el secretario general del Partido Comunista chileno, dirigió ayer personalmente los trabajos de secretaría de los candidatos de su partido, que se mimetizaron a través de las listas del Frente de Acción Popular o FRAPO.

El senador Luis Quinteros, nombrado jefe de la campaña de los abanderados del FRAPO, se ausentó de la capital.

El señor González actuó en la secretaría general de esta combinación política, ubicada en Santo Domingo con Amunátegui.

Las sentencias de estos Tribunales, en que se proclama a los Regidores definitiva o presuntivamente electos, deberán comunicarse por escrito a las Municipalidades de la provincia respectiva, antes del tercer domingo del mes de mayo siguiente a la elección.

**TRIBUNAL CALIFICADOR.** — El Tribunal Calificador de Elecciones, cuyo origen arranca de la Constitución Política del Estado, sólo califica los resultados de las elecciones de Presidente de la República y de parlamentarios.

Por esto, esta vez deberá conocer de la elección extraordinaria de un diputado, efectuada en la provincia de Tarapacá, y de la elección extraordinaria de otro diputado, realizada en la provincia de Valparaíso.

Al efecto, según el artículo 102 de la Ley General de Elecciones, el Tribunal Calificador se reunirá treinta días después de la fecha en que se verificó una elección ordinaria o EXTRAORDINARIA, (como es el caso presente), a las dos de la tarde, elegirá por sorteo a un presidente de entre sus miembros, y seguidamente sesionará diariamente hasta que llene el objeto de su cometido.

**CONSULTA DE LOS PROVINCIALES.** — A pesar de lo anteriormente dicho, y de acuerdo con el No 6 del artículo 104 de la Ley General de Elecciones, el Tribunal Calificador, como Tribunal Supremo en materia electoral, también ejercerá jurisdicción sobre los Tribunales Calificadores Provinciales enarregados por la ley de la materia. (A la página 10, columna 6)

Los Tribunales Calificadores Provinciales, funcionarán diariamente—dice el artículo 188 de la Ley General de Elecciones— a partir del décimoquinto día siguiente a la fecha de la reunión de los Colegios Escrutadores Departamentales respectivos.

Las resoluciones de estos Tribunales en que se proclama a determinado ciudadano como Regidor, importan la aprobación de la elección, para todos los efectos constitucionales, y la copia autorizada de cada resolución servirá de título a las personas elegidas, para incorporarse a la respectiva Municipalidad.

En Nuñoa, comprobó LA NACION que un sol aborrazado estaba tocando con sus rayos todas las mesas de mujeres, dificultando que fueran subsanadas por las integrantes de mesa con improvisados gorros de papel, pintorescos pero muy prácticos. A la puerta de una casita de sufragio se le soltaron las bisagras del desperfecto lo arregló un gema que servía de vocal, atándolo con trozos de elástico que extrajo de su vestuario. Más allá, una joven vocal, designada sorpresivamente para este cargo por llegar entre las primeras a votar, estaba en alimentos. Confesó ser radical, pero dos apodadosos agrariolaboristas, de sendo de lado, las diferencias partidistas le trajeron como obsequio sandwiches, bebidas gaseosas y cigarrillos. Casos similares, en que las pasiones políticas cedieron paso a la cordura, la cortesía y la cordialidad, se registraron por doquier en todas las comunas, reemplazando a los bochornosos incidentes que se producían en otras comunas electorales.

En los patios del Liceo Manuel de Salas LA NACION encontró charlando, además, amistosamente al actual Alcalde don Juan Alfonso Trejo, el ex Alcalde y actual regidor don José María Narbona y el regidor don Raúl Cabezas, a pesar de ser los tres competidores entre sí, separados por sus ideas políticas antagonicas.

**CONSTITUCION DE LAS MESAS.** — Contrariamente a lo anticipado y anunciado con profusión por los diarios antigubernistas, se constituyeron ayer en el país no menos de un noventa y cuatro por ciento de las mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

LA NACION visitó durante la mañana las quince circunscripciones de Santiago, y las comunas de Suñoa, Providencia, Las Condes, Conchalí, Renca, Quinta Normal, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo y Maipo, comprobando que reinaba en todas la más absoluta quietud. Las pequeñas dificultades de orden material que se presentaron a los vocales o a los electores, fueron subsanadas por ellos mismos, mediante la mejor armonía y cordialidad.

La madurez cívica alcanzada por el pueblo chileno se exteriorizó ayer en una de las elecciones más pacíficas y ordenadas de que se tiene memoria, sin que se registraran incidentes de gravedad, salvo algunos sin importancia en comunas rurales.

Los electores llegaron a las urnas desde las primeras horas de la mañana, debiendo incluso, esperar algunos que se constituyeran sus respectivas mesas. A medida que éstas se iban formando, los electores fueron votando, sin dificultades ni alteraciones de ninguna especie, modalidad que se repitió a través de todas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

LA NACION visitó durante la mañana las quince circunscripciones de Santiago, y las comunas de Suñoa, Providencia, Las Condes, Conchalí, Renca, Quinta Normal, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo y Maipo, comprobando que reinaba en todas la más absoluta quietud. Las pequeñas dificultades de orden material que se presentaron a los vocales o a los electores, fueron subsanadas por ellos mismos, mediante la mejor armonía y cordialidad.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

Según las informaciones recogidas en la Intendencia por nuestros reporteros hasta la madrugada de hoy, los regidores electos en el Primer Distrito serían: agrariolaborista: Eugenio Fornés, agrariolaborista: Arturo Domínguez, agrariolaborista: Osvaldo Márquez, conservador unido: Luis Barros, conservador unido: Pedro Casno, conservador unido: Margarita del Solar, conservador unido: Voltaire Lois, radical: Rafael Senoer, radical: Luis Ugarte, radical: Manuel Fernández, falangista: María Pardo, Frente de Acción Popular: Luis Barria, Frente de Acción Popular: Juan Briones, Frente de Acción Popular. El 15.º lugar se encuentra, según esta misma fuente, en disputa entre Wenceslao Morales, Partido Agrario Laborista; Carlos Verneuil, Conservador, y Ramón Alarcón, Radical.

En la comuna de Providencia, por ejemplo, de cincuenta y ocho mesas de varones se constituyeron cincuenta y cinco, y de cuarenta y tres de mujeres se constituyeron treinta y ocho. En Nuñoa, a las 13 horas estaban constituidas 43 de 55 mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

## Las reclamaciones por la elección municipal sólo podrán formularse hasta el jueves 5

### 4 deben constituirse los Colegios Escrutadores Departamentales

El Tribunal Supremo Electoral conoció de la elección de dos diputados de los fallos sobre ediles electos

Con las elecciones municipales de ayer y con las dos elecciones extraordinarias de un diputado, efectuadas en las comunas de Tarapacá y Antofagasta, se cumplió el acto electoral de la exteriorización de la voluntad soberana; pero el proceso electoral todavía no ha terminado.

Al proceso electoral todavía no ha terminado. Al proceso electoral todavía no ha terminado. Al proceso electoral todavía no ha terminado.

Por otra parte, resta aún por saber si se formularán reclamos, ante los Jueces del Crimen, contra los candidatos que ayer afrontaron el veredicto de las urnas.

**DEPARTAMENTALES.** — Dos días después de la elección, el próximo día—dice el artículo 92 de la Ley General de Elecciones— se reunirá el Colegio Escrutador de la comuna respectiva, para que elabore el acta de la elección, en la que se designará a cinco personas para que, con el Conservador de Bienes Raíces, que hará de Secretario, y que no tendrá derecho a voto, for-

men el Colegio Escrutador Departamental. La labor de éstos colegios consiste en sumar el número de votos obtenidos por cada lista o sus candidatos, de acuerdo con lo que al efecto digan las actas de las mesas receptoras de sufragios que funcionaron el día de la elección. Todo esto debe hacerse en audiencia pública y con asistencia de los candidatos o Apodadosos que concurren, y de la operación, la cual "deberá terminarse en una sola sesión"—dice el artículo 94 de la Ley—, el Secretario del Colegio levantará un acta por triplicado, uno de cuyos ejemplares deberá enviarse, dentro de las 24 horas siguientes, a la Dirección del Registro Electoral.

**TRIBUNALES PROVINCIALES.** — Los Tribunales Calificadores Provinciales, sólo conocen de los resultados de las elecciones municipales y de las reclamaciones que se relacionan con éstas.

Los Tribunales Calificadores Provinciales, funcionarán diariamente—dice el artículo 188 de la Ley General de Elecciones— a partir del décimoquinto día siguiente a la fecha de la reunión de los Colegios Escrutadores Departamentales respectivos.

Las resoluciones de estos Tribunales en que se proclama a determinado ciudadano como Regidor, importan la aprobación de la elección, para todos los efectos constitucionales, y la copia autorizada de cada resolución servirá de título a las personas elegidas, para incorporarse a la respectiva Municipalidad.

En Nuñoa, comprobó LA NACION que un sol aborrazado estaba tocando con sus rayos todas las mesas de mujeres, dificultando que fueran subsanadas por las integrantes de mesa con improvisados gorros de papel, pintorescos pero muy prácticos. A la puerta de una casita de sufragio se le soltaron las bisagras del desperfecto lo arregló un gema que servía de vocal, atándolo con trozos de elástico que extrajo de su vestuario. Más allá, una joven vocal, designada sorpresivamente para este cargo por llegar entre las primeras a votar, estaba en alimentos. Confesó ser radical, pero dos apodadosos agrariolaboristas, de sendo de lado, las diferencias partidistas le trajeron como obsequio sandwiches, bebidas gaseosas y cigarrillos. Casos similares, en que las pasiones políticas cedieron paso a la cordura, la cortesía y la cordialidad, se registraron por doquier en todas las comunas, reemplazando a los bochornosos incidentes que se producían en otras comunas electorales.

En los patios del Liceo Manuel de Salas LA NACION encontró charlando, además, amistosamente al actual Alcalde don Juan Alfonso Trejo, el ex Alcalde y actual regidor don José María Narbona y el regidor don Raúl Cabezas, a pesar de ser los tres competidores entre sí, separados por sus ideas políticas antagonicas.

**CONSTITUCION DE LAS MESAS.** — Contrariamente a lo anticipado y anunciado con profusión por los diarios antigubernistas, se constituyeron ayer en el país no menos de un noventa y cuatro por ciento de las mesas receptoras de sufragios, basadas las horas en que las mesas estuvieron abiertas.

LA NACION visitó durante la mañana las quince circunscripciones de Santiago, y las comunas de Suñoa, Providencia, Las Condes, Conchalí, Renca, Quinta Normal, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo y Maipo, comprobando que reinaba en todas la más absoluta quietud. Las pequeñas dificultades de orden material que se presentaron a los vocales o a los electores, fueron subsanadas por ellos mismos, mediante la mejor armonía y cordialidad.

## Ejemplo de civismo dieron mujeres en Quinta Normal

Un ejemplo de cultura y madurez cívicas dieron ayer las mujeres en la comuna de Quinta Normal. A mediodía ya habían constituido todas sus mesas y la votación se efectuaba regularmente.

No ocurrió lo mismo con las de varones que a esa misma hora se habían constituido sólo en un setenta por ciento. Observadores políticos locales calcularon que a esa altura de la votación había sufragado el 35 por ciento de los electores.

## Primera Dama presidió mesa electoral en Novena Comuna

La Primera Dama de la República, doña Graciela Letelier de Ibañez, en un gesto que mereció el aplauso unánime de todos los presentes, constituyó ayer a las 15.10 horas, en el Conservador de Bienes Raíces, la mesa No 15 del Registro Electoral de Damas que funcionaba en la Novena Comuna—la de San Lázaro— donde ella tiene el No 110.

La señora Graciela Letelier de Ibañez llegó al local de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, ubicado en República 517, a las 14.35 horas acompañada de su sobrino, don Ricardo Letelier. En ese momento, se hallaban constituidas 31 mesas y sólo faltaba la No 15, en la que le correspondía votar a ella. Se encontraban presentes las damas, señora María Van Buren de Barros y señorita Elsa Ibañez Soto, en cuya compañía la esposa del Presidente de la República se dirigió al Conservador de Bienes Raíces para cumplir inmediatamente el trámite de sufragio.

Más o menos a las 15 horas, la Primera Dama llegó a su mesa, donde de inmediato asumió la Presidencia, asesorada por la señorita María Van Buren de Barros, como Comisaria, y la señorita Elsa Ibañez Soto, como Secretaria.

Numerosas electoras que esperaban hasta ese momento la instalación de la Mesa No 15 para cumplir con su deber cívico y formaban una larga cola, iniciaron de inmediato el acto. La primera en sufragar fue la anciana doña Elena Cruz de Martínez, de más de setenta años de edad, domiciliada en calle Blanco Encalada 2162.

La señora Letelier de Ibañez permaneció en su puesto hasta las 21 horas. Su gesto fue muy celebrado por las numerosas personas que lo presenciaron, como prueba de que es la primera vez en la historia electoral del país que la Primera Dama asume el cargo de presidenta de Mesa.



### Soldado en el cumplimiento de su deber "órdenes" a ex Ministro de Defensa

La eficiencia y corrección de las Fuerzas Armadas quedó demostrada desde los más altos jefes hasta el personal subalterno una vez más, cumpliendo todos sus deberes y digna labor.

Una anécdota que pinta en su realidad este concepto del deber del soldado en el cumplimiento de su deber, es la del soldado que ayer en la comuna de San Miguel, siendo sus prota- gistas el actual regidor y ex alcalde don Carlos Valdovinos y el piquete de soldados rasos de la Fuerza Aérea, al salir del recinto de la Escuela de Artes Gráficas de la calle Florencia, en la Escuela de Artes Gráficas de la calle Florencia, trató de salir por una puerta de entrada solamente, pero no pudo salir por aquí. Tenga la bondad de utilizar la otra puerta", le dijo uno de los soldados. "Si es don Carlos Valdovinos", agregó un elector que iba pasando. "Es ex Ministro de Defensa Nacional, ex Ministro de Justicia y ex Mi- nistro de la Corte Suprema. Es por añadidura el autor de la ley de los Valdovinos, la única ley que temen realmente los delin- cuentes habituales". "Lo siento, señor, repliqué prestamente el soldado. Estoy sólo cumpliendo con mi deber".

Pero no necesitó reiterar sus palabras. Don Carlos Valdo- vinos, pronunciando frases de admiración hacia la correcta ac- ción de un simple soldado, regresó al fondo del recinto para tomar la otra puerta.

### DON PEDRO FONCEA FUE OPERADO AYER

Ayer en la mañana fue sometido a una intervención quirúrgica de urgencia en el Hospital Barros Luco, el Director General del Servicio de Seguro Social, don Pedro Foncea Aedo.

Esta operación había sido fijada para el próximo miércoles, pero debió efectuarse ayer debido a que el señor Foncea sintió agudizarse la hernia de que sufre.

### SE LLEGA DIRECTOR DE INFORMACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Para hoy está anunciado el arribo a Santiago del señor Bertram Cees que recién fue designado Director del Centro de Informaciones de Naciones Unidas, con sede en Buenos Aires. Este centro de actividades informativas abarca a Argentina, Uruguay, Paraguay, Uruguay, Paraguay, Uruguay, Argentina.

# "Considero criminal el atentado contra las poblaciones de la CORVI", dice Orlando Latorre

## Reunirá a las Juntas Vecinales para acordar reparación de daños ocasionados a las casas

### Proprietarios estudian proyecto que prohíbe la propaganda mural

"Considero criminal el atentado perpetrado por los agentes electorales que ensucian con propaganda política las casas de las Poblaciones de la Corporación de la Vivienda", dijo a LA NACION don Orlando Latorre González, Vicepresidente Ejecutivo de esa institución.

"La Vicepresidencia, el Consejo, sus organismos técnicos y administrativos, han colocado todo su entusiasmo en llevar a la práctica el Plan Habitacional que persigue entregar viviendas limpias y acogedoras a los obreros y empleados modestos. Por esto no podemos menos que com- probar con sentimiento los ex- tremos a que ha llegado el vandalismo de elementos, que, en muchos casos, creo que escapen al control de los propios candidatos", expresó en seguida el señor Latorre.

"Frente a los daños recibidos por las viviendas y departamen- tos de las poblaciones —agregó el Vicepresidente de la CORVI—, estimo conveniente reunir en el curso de la semana a los diri- gentes de las Juntas de Vecinos y Centros de Progreso de estos grupos habitacionales, para es- tudiar de común acuerdo el plan para reparar los perjuicios pro-

vocados por la propaganda po- lítica de los candidatos a regi- dores".

Finalmente, agregó que consi- derará con el Gerente, señor Hernán Lavanderos y con el Je- fe del Departamento Técnico, se- ñor Eneas Gonal, la manera de proceder cuanto antes a reparar el estuco de las casas y bloques

de departamentos de la CORVI, que fueron pintados con alquit- ran o dañados a cincel.

La reunión con los dirigentes de las Juntas de Vecinos de las Poblaciones "Vivaceta", "Pre- sidente Ríos", "Baquedano", "Ma- pocho", "Dávila Carson", "Fue- mul", "Pinto", "Las Lillas", "Fa- mae" y otras, se efectuará a fi- nes de la presente semana.

### EL MIERCOLES SE INICIARÁN LAS ACTIVIDADES DE LA UNIVERSIDAD

Con un acto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, esta corporación dará por inauguradas sus activida- des académicas y docentes pa- ra el presente año. En esta oportunidad el Rector de la Universidad, don Juan Gómez Milas, hará una exposición so- bre problemas universitarios del momento.

Al acto han sido invitados autoridades educacionales, re- presentantes diplomáticos, par-

lamentarios, miembros del Po- der Judicial, profesores y alum- nos. La entrada al público es- tará sujeta a invitación, la que deberá reclamarse en la Secre- taría General de la Universi- dad.

En este acto, que se efectuará a las 11 horas del miércoles de abril, participará el Coro Universitario, el que ofrecerá un recital a base de obras de Amengual y clásicos.

**EL N.º 33853 PREMIADO CON EL GORDO DE LA LOTERIA CONCEPCION.** — El número 33853 resultó favorecido con el premio mayor de 20 millones de pesos de la Lotería de Concepción, y con dos millones el N.º 28712, ambos vendidos en Santiago. Con un millón resultó el N.º 42895 también vendido en Santiago.

Con 500 mil pesos el 27372 vendido en Santiago; con 200 mil pesos los números: 45461 en Temuco, 39483 en Concepción, 08522 Rancagua; 36873 en Santiago; 43823 en Valparaíso; con 100 mil pesos los siguientes números: 10089, en Santiago; 28163, en Santiago; 06065 en Chillán; 35524, en Santiago; 42760 en Santiago; 23708, en Temuco; 19956, en Santiago; 48351, en Santiago; 08672, en Santiago y 02904, en Temuco; con 50 mil pesos los siguientes números: 33746, 10002, 27162, 20324, 08658, 04308, 48576, 49515, 49269, 42962; 60407, 30281, 39577, 45028, 35771, 12222, 33925, 14574, 22118 y 29089. — TORREGROSA, corresponsal.

### POR ESTRECHO MARGEN DE VOTOS VENCIERON MAURAS, EN TARAPACA, Y JAIME BARROS, EN VALPARAISO

En las elecciones extraordinarias de diputados, realizadas ayer en Tarapacá y en Valparaíso, conjuntamente con las gene- rales de regidores, triunfaron el candidato radical, don Juan Luis Mauras, en la primera provin- cia nombrada, y el candidato comunista Jaime Barros, en la segunda.

**TARAPACA.** — Con una abstención del 50 por ciento del electorado y por sólo 457 votos sobre el señor Pedro Muga —se- gún datos de anoche— se impu- so el señor Mauras en la circun- scripción departamental de Arica, Pisagua e Iquique.

Según informó el Intendente de Tarapacá los resultados de la elección de un diputado fue- ron los siguientes: el señor Mauras, 8.412 votos; y el señor Muga, 4.955. El total de electo- res hábiles en esa provincia es de 21 mil 54.

El señor Mauras fue apoyado por su partido y los de la com- binación denominada FRAPO, que agrupa a comunistas, socia- listas y demócratas. El señor Muga, además de los votos de su partido obtuvo votos de ele- mentos independientes y gremia- les.

**VALPARAISO.** — En la circun- scripción departamental de Valparaíso y Quillota, los can- didatos a la diputación vacante también debieron afrontar un fuerte porcentaje de abstención. De 104.523 electores, sólo vota- ron 65.698.

De acuerdo con los últimos da- tos, el candidato, don Jaime Barros, aventajó en 683 sufragios a su contendor más cercano, el conservador unido, don Augusto Pumarino Fuentes.

Los resultados eran anoche los siguientes: Barros 21.301 votos; Pumarino, 20.618; Joaquín Mu- rano, agrariolaborista, 13.744; Sergio Garhan, falangista, 5.601 y Humberto Leiva, gremialista, 4.434 votos.

# Senador Coloma lamenta y censura la abstención

## Jefes de partidos opinan sobre los comicios de ayer

Conoció el veredicto de las urnas, los jefes de los grandes partidos políticos formularon declaraciones, en las que manifiestan su satisfacción por el resultado de los comicios, en cuanto a las representaciones que obtuvieron

en estos comicios, para dar paso a las grandes corrientes de opinión, lo que calificó de auspicio- sa orientación ciudadana.

**IMPRESION RADICAL.** — El presidente radical, senador Luis Bossay, después de conocer los resultados generales de las elec- ciones de ayer, declaró que la directiva de su partido se en- cuentra satisfecha de los comi- cios, pues su partido —dijo— ha obtenido el más alto porcentaje de votos.

**LAMENTABLE ABSTENCION.** — A las 22 horas de anoche, el presidente del Partido Conservador Unido, senador Juan An- tonio Coloma, declaró encubrirse de satisfacción con el resultado general de la elección. "En Santiago —agregó—, en comu- nas que siempre han sido nues- tras, hemos padecido de una gran abstención. En Valparaíso, nuestro candidato, el señor Pumarino, ha peleado "mano a mano" con el abanderado comu- nista".

la primera fuerza electoral de Valparaíso."

Interrogado acerca de quiénes eran los perdedores de la jornada de ayer, el senador Izquierdo señaló que ellos eran los micropartidos, que quedaron sin representación alguna en el Municipio capitalino, donde las fuerzas independientes tenían su más firme reducho.

**APOYO A PLANES ANTINFILACIONISTAS.** — El secretario general de la Juventud del PAL, René Durán de la Jara, expresó que el resultado de la jornada electoral era satisfactorio para el agrario- laborismo. "Es significativo — dijo— que la ciudadanía se ha- ya inclinado preferentemente hacia los partidos que han apo- yado los planes antifilacionistas del Gobierno. Sumados los votos de estos partidos, forman una clara y abrumadora mayoría, que creo debe hacer meditar a los políticos demagógicos de la extrema izquierda que con consig- nas torcidas pretenden sembrar el descontento y la agitación en- tre las clases asalariadas, sin aportar solución alguna."

"Es de lamentar —expresó— que los llamados socialistas no hayan hecho en el puerto lo posible para que el candida- to comunista triunfara. Lo hi- cieron a sabiendas. No otra cosa significa la postulación del señor Galbman".

Más adelante el señor Colo- ma, refiriéndose a declaraciones políticas, manifestó que son "cuentos de hadas" las afirma- ciones de que el Partido Conser- vador Unido haya perdido ter- reno por estar empuñado en una campaña de bien nacional. "Falsas afirmaciones —apuntó— porque, por el contrario, la jornada de hoy (ayer) ha sido un estimulante triunfo para nuestra causa".

**EN LA FALANGE.** — El presidente de la Falange, diputado Rafael Agustín Gumucio, tam- bién se manifestó satisfecho por los votos que su partido obtuvo en los comicios de ayer. Dijo que éstos habían aumentado en todo el país a casi el doble de los que marcaron en las elecciones municipales de 1953, e igual- mente se manifestó satisfecho con la campaña que libró en Tarapacá el candidato falangista, Pedro Muga, cuya derrota atribuyó al apoyo que al can- didato radical, señor Mauras, le hizo públicamente el diputado liberal don Luis Undurraga Co- rrea.

"La confianza depositada por el electorado en estos comicios —dijo el señor Coloma—, ha sido el resultado de la fe en nuestra posición de leal servicio a la patria. Sin embargo, es la- mentable que algunos sectores de la ciudadanía, principalmente en Santiago, no hayan com- prendido la trascendencia del acto electoral, para procurarse una satisfacción fuera de los lugares donde debían sufragar".

**"CASA DE AMERICA" SE REUNE EL MIERCOLES**

Pasado mañana se reunirá en su sede del Hotel Crillon, el Directorio de la Casa América.

En esta oportunidad se traza- rá el programa de trabajo del año y se considerará la partici- pación en el próximo Congreso Americanista de Hombres Libres.

**RECUPERACION.** — Por su parte, el primer vicepresidente de los conservadores unidos, don Raúl Yrarrázaval Lecaros, declaró que su Partido ha recuperado la posición que tenía antes de 1952.

"Ha quedado demostrado —dijo— que más o menos un 16 por ciento del electorado nos acompaña en nuestra posición. Con esto, el Partido Conserva- dor Unido, conjuntamente con el Radical, ha pasado a ser la colectividad que más regidores tiene en el país".

**FUERZA DEL PAL EN EL PUERTO.** — El presidente del PAL, senador Guillermo Izquierdo Araya, enfocando el desenla- ce del acto electoral de ayer, expresó que los resultados eran satisfactorios para su partido, por cuanto —según anteceden- tes reunidos hasta anoche— esa colectividad aumentaría o, en último caso, mantendría su cuota de regidores en el país.

Refiriéndose al resultado de la elección especial de un dipu- tado por Valparaíso, el señor Izquierdo puntualizó que el PAL se sentía satisfecho del gran número obtenido por el abande- rado del partido, regidor Joa- quín Muraro.

"Muraro —expresó— obtuvo casi setecientos mil votos limpios, sin apoyo de ningún otro partido. En cambio, los candidatos que le precedieron en el resul- tado, contaron con la adhesión electoral de otros partidos. El PAL —afirmó— luchó solo, y el número de votos obtenidos hace que el partido pase a ser



**TERNOS de MEDIA ESTACION en Los Gobelinos**

Cortados a mano, cosidos a mano, planchados a mano, uno a uno como de medida, y en tan variados estilos y tallas, que hay uno que Ud. puede vestir impecablemente en el act

Mejores calidades...  
Mejores selecciones...  
Mejores precios...

La etiqueta de LOS GOBELINOS garantiza la estricta selección de las telas y demás materiales, así como una perfecta terminación de los trajes

Ternos de media medida en segunda prueba, para terminar en 24 horas Elegantes modelos cruzados y derechos, de 3 botones, en finos casimires importados. Colores oscuros, muy indicados para vestir \$ 25 900

Ternos de líneas sobrias, realizados en casimir peinado, de primera selección. Diseños a rayas, diagonal y a cuadros, sobre tonos apropiados para media estación \$ 24 506

Ternos de entretiempo, ejecutados en una acertada selección de suaves y livianos casimires, en fantasías novedosas sobre tonos azul, gris y marrón Modelo cruzado -o derecho- terminado cuidadosamente a mano \$ 21.524

Los Gobelinos Ahumada esq. Compañía

JUNTE LAS LETRAS DE LOS CUADERNOS COLON FORME CON ELLAS LA FRASE LIBRERIA COLON CANARA UNA PLUMA FUENTE Y UN NUMERO PARA EL SERVICIO MENSUAL DE 3 BICICLETAS CENTENARIO

Mejor ILUMINACION y mas CONFORT

LAMPARAS DE 'FAMELA'

- DE PIE VELADOR
- DE SOBREMESA
- REFLECTORES PARA DIBUJO
- APLIQUES FAROLES
- PARA SANITARIOS CHIMENEAS

DAVILA 675 POR RECOLETA

MEJOR ILUMINACION CON FAMELA

De ROSCOE DRUMMOND.

# Los fallos de la Corte Suprema y las enmiendas de la Constitución

Solamente dos veces en la historia de los Estados Unidos... La Corte Suprema ha sido el blanco de un ataque, tan audaz, tan engreído e intencional como el que implica el manifiesto lanzado por 19 senadores...

La substancia y propósito del referido manifiesto tienen paralelismo con el esfuerzo que hicieron el Congreso y los juzgados estatales para inmovilizar a la Corte Suprema... El otro caso análogo es más reciente. En 1937, después de la decisión de la Corte en el caso de Schechter contra la Ley de Recuperación Económica de la Industria...

En estos momentos, los senadores surinos y miembros de la Cámara de Representantes que suscribieron el manifiesto, están reagrupando sus fuerzas...

Si en aquella oportunidad la Corte ejercía la apropiada jurisdicción para suponer que esa doctrina era compatible con la 14a. enmienda de la Constitución, también ahora está ejerciendo la jurisdicción propia de sus prerrogativas al invertir esa decisión... Pero ahora cabe preguntarse: cuando los ciudadanos o un Estado de la Unión, los legisladores o el Presidente de la República...

Este manifiesto, igual que el alegato de un abogado, cita precedentes y aduce argumentos para tratar de ganar el caso... Los senadores que lanzaron el manifiesto repudian la jurisdicción de la Corte, sobre el problema de la segregación racial en las escuelas... (Exclusivo para LA NACION.)

## PANORAMA

Grave error de Marx. A juicio de los comunistas más autorizados de la política exterior de la Unión Soviética, después de la Conferencia de Ginebra, que marcó un hito en la esperanza mundial de la paz, se ha concentrado en dos objetivos principales, interrelacionados estrechamente: (1) tratar de mantener el mito de que el comunismo acepta el llamado "espíritu de Ginebra"; (2) atacar el "statu quo", han sido relegados a segundo plano por los dirigentes de la diplomacia central comunista.



Existente una sola forma, por medio de la cual la Corte Suprema puede revocar sus fallos, legalmente a ello por un poder distinto a ese tribunal... Existe un serio peligro de que la Corte Suprema sea estorbo para los progresos que la humanidad debe realizar...

El resumen Rusia confiesa tácitamente que lo mismo que ocurrió en propio caso nacional, el único hecho calido de cultivo práctico y que, lejos de promover en su seno las condiciones que hacen posible la aparición del marxismo, crea una poderosa resistencia que lo impugna contra él.

En la semana siguiente a la publicación de los fallos de la Corte Suprema, el dólar cerró a \$ 468, comprador y \$ 473, vendedor. El oro físico cerró a \$ 9.560, con lo que acusó una pérdida de 290 puntos en relación al cierre de la semana anterior.

Los soviéticos han aceptado la proposición de "cielo abierto" de Eisenhower... En la semana siguiente a la publicación de los fallos de la Corte Suprema, el dólar cerró a \$ 468, comprador y \$ 473, vendedor.

## La jornada cívica de ayer

EXISTE consenso unánime en todos los sectores políticos e independientes responsables del país, de que la jornada electoral realizada en el día de ayer se desarrolló dentro de la mayor tranquilidad y respeto a las corrientes en pugna...

Contrariamente a lo que algunas voces aisladas y desprovistas de mayor significación nacional han venido sosteniendo, el Supremo Gobierno y las autoridades en general mostraron una actitud de prescindencia que, a nuestro juicio, es de trascendental importancia...

Tal como habíamos anticipado en la edición de ayer, no nos equivocamos al pronosticar que se haría sentir en muchas partes una marcada tendencia abstencionista. El reconocimiento de esta realidad no es un juicio de valor, sino que cabe identificarlo como el simple registro de un hecho...

Es evidente que el abstencionismo electoral representa una señal o manifestación sintomática que dice relación con el funcionamiento de nuestra vida institucional. Algunos sectores sostendrán que la abstención en estas elecciones municipales estaría indicando un cierto rechazo hacia la forma como han funcionado los municipios...

En cuanto a los resultados mismos, esto es, todo lo que se vincula al número de regidores que han obtenido las diversas organizaciones políticas y los grupos independientes, constituye un hecho que debemos examinar más adelante, una vez que se tenga un cuadro completo y definitivo a lo largo del territorio...

Finalmente, de lo que todos nuestros conciudadanos deben sentirse altamente satisfechos es del clima de irrestricta libertad en que se han desarrollado las elecciones de ayer y de la muy digna conducta de las autoridades que intervinieron en su desarrollo.

## Un mercado fuerte

Las recientes fluctuaciones experimentadas por el precio del cobre en el Mercado de Metales de Londres, se han prestado para que opositores al actual régimen pretendan exhibir esas últimas bajas como una supuesta demostración de lo que ellos denominan la "ineficacia" de la política gubernamental con respecto al precio del metal rojo.

El precio del metal, en Londres, descendió desde 54,5 centavos de dólar la libra, que fue la cotización más alta, a 46,5 centavos, para ascender luego a 49,4 centavos y acusar de ese modo, nuevamente, una tendencia al alza... Frente a esas fluctuaciones, el presidente del Departamento del Cobre, señor Nilo Rosenberg, declaró recientemente que tales alteraciones no harían variar la política chilena de vender su producción a precio real y por su parte el Consejo Nacional de Comercio Exterior hizo saber que tales fluctuaciones no alteraban en absoluto el Cálculo Estimativo de Divisas para 1956.

## La Semana Económica

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**FONDO DE ESTABILIZACIÓN.** El Director del Banco Central de Chile, en reunión celebrada a comienzos de la semana precedente, resolvió autorizar a nuestro Embajador en los Estados Unidos para que comparete, en su nombre, créditos hasta por 75 millones de dólares para formar un Fondo de Estabilización Monetaria.

**NUVA POLITICA.** Escasamente algunos días antes del acuerdo con respecto al precio del cobre, se firmó en Washington, D.C., un acuerdo con la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**PLAN AGRICOLA.** En una reciente reunión auspiciada por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, para estudiar los problemas que afectan a la producción agrícola nacional, el Excmo. Ministro de Agricultura Ing. Sr. José Suárez Faján, destacó las proyecciones económicas que tendrá la realización del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes.

**NUVA POLITICA.** Escasamente algunos días antes del acuerdo con respecto al precio del cobre, se firmó en Washington, D.C., un acuerdo con la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

**ACUERDO CON LA KENNEDY.** Llegó de Londres una versada noticia que el ministro de Minería, representantes del Departamento de Cobre y personal de la Kennecott Seals Corporation y la Braden Copper, el Gobierno chileno anunció que se había llegado a un acuerdo con respecto al precio del cobre que será vendido en los Estados Unidos.

## Alza que se justifica

Señor Director: En la edición del domingo 25 de marzo de LA NACION, Sección Cartas al Director, se publica el texto de una comunicación dirigida al Ud. por los señores C. A. y T. M., en la que manifiestan su "mucho extrañeza" por haber sido notificados de una alza del canon de arriendo de las casas que ocupan en las calles Manuel Montt, Alberto Magno y Eduardo Yáñez, comuna de Providencia.

Ahora bien, por las primeras se ha notificado a los arrendatarios un canon de \$ 8.000, y por las segundas, uno de \$ 7.000 mensuales. Dadas la situación, la calidad de la construcción y las comodidades con que cuentan las casas, creo, señor Director, que la verdad y la justicia están de parte del propietario.

El solo hecho de que estas propiedades estuvieran arrendadas por \$ 4.000 y \$ 3.000, respectivamente, en años anteriores, demuestra que no existe ni ha existido ánimo de lucro de parte del propietario como no lo existe con los nuevos cánones, desde el momento que ellos están estrictamente ajustados a las leyes en vigencia.

Rogando al señor Director la publicación de estas líneas no había enviado antes por no contrafame fuera de lugar y de perjuicio para el propietario, pero deseando las seguridades de un estimada estimación. Aguirre Fina S. mada.

**Amarguras de un ex profesor.** Señor Director: Soy hijo del profesor de Chile del año 1951, con treinta y tres años de servicios y un sueldo mensual inferior a \$ 10.000 anuales. La Ley 11.784, de 1927, me favorece con un sueldo que me dejaría en situación poder vivir como persona decente, pero dicho sueldo ha sido efectuado para mi familia, siendo que ya voy casado casi dos años de la conclusión de esa ley.

**En las Oficinas del Registro Civil.** Señor Director: En una sesión de la Comisión de Higiene y Higiene, se aprobó la creación de la Oficina de Higiene y Higiene, con el fin de prestar servicios a la comunidad.

## China

Con este simple título ha llegado a nuestras manos una lujosa revista impresa en la llamada China Popular. Papel magnífico. Colores impresionantes. Como en todas las revistas que vienen de las "democracias", allí en el papel impreso se encuentran un jocundo canto a la alegría de la vida. No existe para ellos la miseria ni el dolor. Como la llegada de Mao Tse-Tung, Chou-En-Lai, el generalísimo dantesco del hambre y de la asolación aquella población. Desparecieron los gólicos que eran lo más característico de su raza. Ya no caucásicos o teutones.

Sus vestidos, se ven como salidos de los talleres modernos, los que cantan las glorias de la revolución recorren los pueblos y emboban a la gente con los miles de tractores han convertido los viejos campesinos en amaban la tradición china. Allí no hay que ni siquiera la lucha. El país de 500 millones de habitantes está transformado, en virtud de la lujosa paganda primorosamente impresa en las prensas comunistas; está convertido en un paraíso.

Hasta los ríos se han domesticado. Ya no hay inundaciones. Corren disciplinadamente dentro de absoluta y recta orientación marxista-leninista-chevista-bulgariana. Ya no se desbordaban. En los años de revolución, están convertidos en ríos tranquilos, amateados, que no cometen ningún desman cuando soplen monzones y las tormentas desmantellan la tierra. Hay que irse para allá. No hay que temer los soldados que combaten por defender a la China, bajo la mirada vigilante de los retratos de Stalin y Mao-Tse.

Nada de dolor. Nada de angustia. Nada de tristeza. Nada de esfuerzo. Rostros rozagantes y sonrientes. Ni siquiera amarillos. Ni siquiera los ojos ojerosos. Hasta esos rasgos de la cara han sido occidentalizados. Y no puede ser de otra manera, desde que a la China se la ha metido dentro del occidentalizado zapato del marxismo soviético.

SIR ARTHUR

## Cartas al Director

"Quisiera tener un dibujo escrito por el público."

## Alza que se justifica

Señor Director: En la edición del domingo 25 de marzo de LA NACION, Sección Cartas al Director, se publica el texto de una comunicación dirigida al Ud. por los señores C. A. y T. M., en la que manifiestan su "mucho extrañeza" por haber sido notificados de una alza del canon de arriendo de las casas que ocupan en las calles Manuel Montt, Alberto Magno y Eduardo Yáñez, comuna de Providencia.

Ahora bien, por las primeras se ha notificado a los arrendatarios un canon de \$ 8.000, y por las segundas, uno de \$ 7.000 mensuales. Dadas la situación, la calidad de la construcción y las comodidades con que cuentan las casas, creo, señor Director, que la verdad y la justicia están de parte del propietario.

El solo hecho de que estas propiedades estuvieran arrendadas por \$ 4.000 y \$ 3.000, respectivamente, en años anteriores, demuestra que no existe ni ha existido ánimo de lucro de parte del propietario como no lo existe con los nuevos cánones, desde el momento que ellos están estrictamente ajustados a las leyes en vigencia.

Rogando al señor Director la publicación de estas líneas no había enviado antes por no contrafame fuera de lugar y de perjuicio para el propietario, pero deseando las seguridades de un estimada estimación. Aguirre Fina S. mada.

**Amarguras de un ex profesor.** Señor Director: Soy hijo del profesor de Chile del año 1951, con treinta y tres años de servicios y un sueldo mensual inferior a \$ 10.000 anuales. La Ley 11.784, de 1927, me favorece con un sueldo que me dejaría en situación poder vivir como persona decente, pero dicho sueldo ha sido efectuado para mi familia, siendo que ya voy casado casi dos años de la conclusión de esa ley.

**En las Oficinas del Registro Civil.** Señor Director: En una sesión de la Comisión de Higiene y Higiene, se aprobó la creación de la Oficina de Higiene y Higiene, con el fin de prestar servicios a la comunidad.

## Algunos conceptos sobre Educación Física

Si hubiese necesidad de resumir las ideas expuestas, en nuestro artículo anterior tendríamos que decir que la Educación Física bien entendida debe preocuparse principalmente de una de las tres instancias que generalmente se divide la vida del hombre: la instancia biológica, sin descuidar, naturalmente, las instancias psíquica y espiritual. Se ha sostenido también que el proceso educativo físico no es sino una parte integrante del proceso relacionado con la educación general.

Continuando el desarrollo del tema enunciado en la epígrafe, puede decirse que la Educación Física comprende dos tipos de formación: una, que podría denominarse formación de fondo o esencial, y otra, la formación técnica. La primera atiende al crecimiento, a la formación corporal, al desarrollo orgánico, a la función y a la seguridad, a la adquisición de destrezas y habilidades, mediante la educación psicomotora, es decir, la educación del movimiento.

Se atiende a la educación de fondo favoreciendo la evolución normal del individuo, procurando el aumento de su vitalidad y lo cual es comprobable a través del examen médico antropométrico, fisiológico y psicológico. Las destrezas pueden desarrollarse principalmente por medio de la repetición del movimiento procurando crear automatismos que se traducen en economía del esfuerzo.

La Educación Física tiene en la actualidad un amplio campo de acción que exige del especialista una preparación en las ciencias que le sirven de base, como la biología, la psicología, la pedagogía, y la posesión arcaada de las numerosas y complicadas técnicas correspondientes a las múltiples actividades que comprende: los juegos, la gimnasia, el deporte y las actividades rítmicas, como los bailes folclóricos y sociales, las danzas, etc.

La Educación Física, además comprende y tiene íntima relación con un tipo de actividades que no son meramente de carácter práctico como las mencionadas precedentemente. Como la higiene, por ejemplo, tiene estrecha relación en cuanto a la conservación y robustecimiento de la salud, con la medicina, en lo que se refiere a la colaboración que debe prestar para clasificar a los individuos, ya que éstos pueden agruparse, desde el punto de vista físico, en normales, supra normales, sub-normales, y anormales. Por estas razones el médico y el profesor de Educación Física deben ayudarse recíprocamente.

A los Programas de Educación Física modernos se ha incorporado el importante rubro de la recreación con lo cual se pretende atender la necesidad del hombre de realizar actividades placenteras sin estar sujetos a obligaciones, destinadas a ocuparse de sus labores diarias. La recreación colabora evidentemente en la integración de la personalidad y constituye una sana fuente de felicidad individual y social. Por cierto, que las actividades físicas no constituyen la única forma de recreación.

# El muñeco, embajador de paz y amistad entre los pueblos

—El muñeco llega a todos los públicos, lo entienden y lo aman. Puede expresarse mejor que el ser humano, lo ideal y lo perfecto. La imaginación crea en el muñeco el anhelo de belleza que se lleva dentro.

Esto expresa Hermann Aicher, el creador de las maravillosas Marionetas de Salzburgo, que acompañado de su familia, llegó el sábado a Santiago, donde el anuncio de su espectáculo tiene en alerta el ambiente artístico e intelectual. Las Marionetas de Salzburgo son uno de los espectáculos más acabados de arte que se presenta actualmente en Europa, y que ahora hace una gira por los países del nuevo continente.

—El poder de amistad y paz que tienen nuestros muñecos, lo hemos podido sentir en diferentes ocasiones. Al terminar la

guerra, nuestra troupe fue el primer conjunto que abandonó Alemania para recorrer países que antes habían sido enemigos. Las marionetas conquistaron las voluntades y ganaron el amor de grandes y chicos en todos los países que hemos recorrido.

**COMIENZOS DE LAS MARIONETAS DE SALZBURGO.**—Hermann Aicher, recuerda a su padre, Anton, quien fue el genial creador de estos muñecos en 1913. Anton los creó pequeños y en escenarios reducidos, pero obtuvo el reconocimiento del público que supo apreciar el valor de su creación.

Su hijo Hermann los perfeccionó dándoles la altura que ahora poseen —1,20 metros, más o menos—, y fraccionó sus articulaciones para obtener la completa autenticidad de sus movimientos. En la actualidad, la familia de muñecos consta de 700 figuras y los escenarios que se mueven, llegan a 500. Cada muñeco interpreta un solo papel. Don Juan, es y será siempre Don Juan, y nada más. Al crearse se tiene en cuenta la personalidad del personaje que encarnará, hasta en su más mínimo detalle.

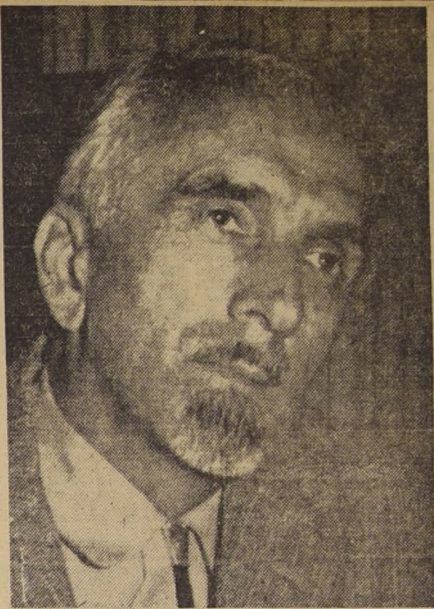
**LA FAMILIA AICHER.**—Acompaña a su marido, Elfriede, cuya rubia y elegante figura posee gran atractivo. Ella viste a las marionetas, y además, como posee una bella voz de soprano, en muchas oportunidades canta. También ayuda en la manipulación de los muñecos.

La hija mayor, Gretel, es el alma futura de las Marionetas de Salzburgo. Sus ojos inteligentes reflejan la profunda comprensión que hay entre la troupe y ella. Se dice que después de los o tres minutos que el público sabe, exactamente, los muñecos que manipula Gretel, pues ha heredado el talento que inspiraron a su padre y a su abuelo. Supervigila la iluminación.

Fricke, la hija menor, es el espíritu práctico de la familia. Artista y colaboradora de sus padres, su personalidad les da el punto de contacto entre el arte y la vida.

**ACTUAL LABOR Y PROYECTOS.**—Hermann Aicher expresa que una de las cosas que mejor leen sus aspiraciones es el poder llevar la ópera —en especial las de Mozart, el fuerte de su repertorio—, con sus mejores cantantes, como son los que se reúnen anualmente en Salzburgo, al mundo entero, por medio de grabaciones.

Entre sus proyectos futuros está la creación de un Festival de las Marionetas, que reunirá, en Austria, a los más célebres muñecos del mundo, anualmente. Se propone, también, crear un Museo de las Marionetas, que mantenga la escenificación de todos los cuentos de Hadas, según las versiones que se conocen en el mundo entero.



H. MANN AICHER, creador de las Marionetas de Salzburgo, quien, en compañía de su familia, ha llegado a Santiago.

## CRITICA DE ARTE.— EL ARTE MODERNO

Por RICARDO BINDIS

Difícil resulta hacer un balance definitivo y concreto de lo que se ha producido en el arte plástico en estos últimos cincuenta años, ya que perspectiva histórica no nos acompaña. Estamos demasiado cercanos a la producción de nuestros contemporáneos. Es por esto que, sin defender o rechazar, ya que podríamos caer en limitaciones unilaterales, tratamos de esbozar de manera efectiva lo que cada tendencia ha querido representar y traducir en este agitado medio siglo, que ha sido valiosísimo como novedad y audacia. Es preciso, eso sí, hacer una salvedad con respecto al artista moderno. La esusión entre creador y público ha hecho creer que éste no quisiera llegar a todos los sectores, pero, desgraciadamente, no existe la necesaria cultura plástica del medio, como para que los acepte absolutamente. Es indispensable que el público suba hasta el artista y no que éste descienda hasta la masa.

Los "FAUVES" o "fieras", según la traducción de nuestro idioma, son los primeros pintores que aparecen con caracteres propios en el presente siglo. Su obra y su comportamiento humano es un combate directo a la burguesía de su tiempo, enemiga de los valores tradicionales. Derain, Marquet, Van Dongen, Dufy, un salvajismo cromático y formal, fruto del deseo de expresar lo que traducía el empujamiento llamado del instinto. En los cuadros "fauvistas" llamean los colores violentos y puros, en danza frenética y primitiva, que tiene mucho de los ídolos africanos. No hay equilibrio, ni equilibrio al acudido al comerciante que quiere decorar su mansión con un cuadro. Sólo existe el deseo de expresar una belleza plástica, recia y novedosa. El afán de que todos los colores queden a una misma altura e importancia les permite trabajar en el plano, a la manera del vitral o el fidejateo negro, y trabajan con el abandono del modelado y las perspectivas. Por esto se apartan casi totalmente de la realidad y los cuadros quedan reducidos a simples esquemas de la naturaleza circundante. Matisse, el gran maestro e iniciador de la escuela, llega a la exaltación sensual de los tonos y a la máxima simplicidad, debido a que realiza hasta treinta telas del mismo motivo. Parte de una ejecución objetiva, y, progresivamente, va llegando a lo elemental; pero siempre sus armonías son justas y bien distribuidas, como producto del diestro proceso que utiliza. Los "fauves" se basan fundamentalmente en Van Gogh, que decía que, en lugar de representar el color que tenía ante los ojos, utilizaba el tono más arbitrario para expresarse con mayor fuerza.

Los EXPRESIONISTAS, que tienen mucho de la libertad de color y forma de los anteriores, se inspiran más en Gauguin que en Van Gogh, por el hechizo y misterio que imprime a sus cuadros. El expresionismo tiende a manifestarse plásticamente como deformación de un estado de alma. Es una pintura subjetiva, que exagera o deforma los elementos de la naturaleza y acumula los empastes, recreándose en encontrar variedad de colores, como resultado de la tradición germánica que todo esto destilaba a que revela un tema dramático y solemne. Entre los grandes representantes están: Rouault, Kokoschka, Munch, Nolde, Modigliani y Käthe Kollwitz. Hay en ellos una pujanza, reciedumbre y torbellino de apasionados contrastes, entre lo civilizado y primitivo, que encuentran en Van Gogh, que decía que, en lugar de encontrar en su temática, tanto las escenas religiosas como sensuales y demoníacas. Los INTIMISTAS, encabezados por Bonnard y Vuillard, en una línea más mesurada, sacan la libertad de color de los primeros y de la unidad temática de los segundos, pero tienen mucho de las visiones quietas y asociadas de los interiores impresionistas. Priman, en general, escenas hogareñas, con figuras sorprendidas en faenas domésticas. Se emparentan mucho con Toulouse Lautrec, a quien se puede considerar el primer intimista.

### PARTE DE MATRIMONIO.

—Circula el siguiente parte: Juan Dietsch Weitz y Sofía Prado de Dietsch participan a Ud. el matrimonio de su hijo Juan con la señorita María Eliana Yáñez Smits que se celebrará, privadamente, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el sábado 7 de abril a las 18.30 horas. Santiago, marzo de 1935.

**CLUB DE BRIDGE.**—El resultado de la sesión individual para 56 participantes fue el siguiente: 1) Nana Sofía de Ríos; 2) Raquel Torette; 3) Félix Endre; 4) John A. Hobbs; 5) Oscar de la Barra; 6) Arturo Natio; 7) Jorge Balaz; 8) Nana Benítez en empate con Nora de Rafael; 10) Odette Per-

Obtuvo el título de Master la señorita Raquel Torette. La serie mensual de marzo fue ganada en la categoría de damas por Nora de Rafael y en categoría de hombres por Ivor Davis, quien obtuvo el título de Master.

El club permanecerá cerrado hoy. El jueves 5 se efectuará la primera sesión especial de abril en Anunátegui 31, segundo piso, a las 19.45 horas.

**DOCTOR SERGIO SAN MARTIN, NUEVO GOBERNADOR DEL LEONISMO CHILENO.**—El doctor Sergio San Martín Boscán, fue elegido Gobernador de la zona H-Chile Centro, en la reciente Convención Nacional del Leonismo, efectuada en la ciudad de Valdivia. Esta reunión leonística fue todo un éxito, tanto por la cordialidad en que se desarrollaron las elecciones para elegir a sus nuevos representantes, como por los interesantes acuerdos que se tomaron de conformidad a las ponencias presentadas en todas sus sesiones. El nuevo Gobernador del Distrito, doctor San Martín, tiene una meritoria hoja leonística como miembro de la institución, en la que se ha distinguido por prestar valiosos servicios al club. Ingresó al Club de Leones de Santiago, el 31 de agosto de 1928, fue padrino, el León doctor Enrique Acevedo Devenport. Posteriormente fue miembro del Comité organizador de la entrega de la Carta Constitutiva del Club de Leones de esta ciudad, en 1949. Luego ocupó el cargo como miembro del Comité de Salud y Bienestar, en 1950, Director coordinador del Comité de Damas, en 1951-52. Vicepresidente tesoro de la Gobernación, en 1953. Jefe de la Sexta Zona, Director del Comité de Salud y Bienestar, en 1954, y, finalmente, vicepresidente del Club Santiaguino.

También el doctor San Martín, ha sido condecorado con Medalla al Mérito Municipal, por servicios especiales prestados a la Municipalidad de Providencia.

## CUECA



## CURSOS

**INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO**  
MONEDA 1467  
Dos notables profesores  
**AURITA BUQUELI**  
**CHILOTE CAMPOS**

**HOTEL SAO PAULO**  
SAN ANTONIO 357  
Fonos 398031-2-3 — Santiago  
El Hotel moderno ubicado en el centro mismo de la ciudad. Baños privados en cada habitación. Teléfono en todas las piezas. Agua caliente a todas horas. Calefacción central.  
**PRECIOS MODICOS**

**INSTITUTO CHILENO-BRITANICO**  
anuncia que  
LA MATRICULA ESTA ABIERTA PARA ALGUNOS NUEVOS CURSOS, COMENZANDO EN ABRIL.  
**INGLES ELEMENTAL AVANZADO**  
Pida informes:  
TEATINOS 307 ESQ. HUERFANOS  
FONOS 82310-19  
**SECCION COMERCIAL**  
TAQUIGRAFIA EN INGLES Y CASTELLANO, CURSOS INTERMEDIOS Y AVANZADOS, CURSO AVANZADO DE CONTADURIA, DACTILOGRAFIA, ARITMETICA COMERCIAL Y REDACCION COMERCIAL EN INGLES Y CASTELLANO  
Pida informes:  
Mac-Iver 142 - 6.o piso - Fono 38361  
HORAS DE MATRICULA:  
Días hábiles: 10 a 12.15 y 16 a 19.45 horas

**Artefactos eléctricos**  
INDISPENSABLES en un HOGAR MODERNO

**RADIO - ELECTROLA Y DE SOBREMESA MARCA PHILCO**

**REFRIGERADORES MARCA COOLERTOR, ICELAND Y HUMBOLDT**

**ENCERADORAS MARCA COOLERTOR, ICELAND Y HUMBOLDT**

**LAVADORAS MARCA HOOVER EASY**

**FACILIDADES de PAGO**

**VENDE MAS casa GARCIA MAS BARATO**  
ALAMEDA Y AV. ESPAÑA

**HOY INAUGURACION**

**Modas Imperio**

Un panorama completo de la moda para la presente temporada.

Diseños, modelos y colores escogidos con criterio sobrio de acuerdo con el buen gusto de la mujer chilena.

**NUEVAS LINEAS EN CONFECCIONES FINAS**

**Modas Imperio**

**Estado 252**  
FRENTE AL TEATRO ASTOR

**PUBLICIDAD LUCHO ARON**

# Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa Su Santidad exhorta al mundo a poner fin a la carrera de armas nucleares

CIUDAD DEL VATICANO, 1.º (UP).— (Por Robert Jackson) Su Santidad Pío XII previno hoy a los gobernantes del mundo que es urgente detener la carrera de armas nucleares antes de que esta locura suicida destruya a la humanidad.

Habiendo desde el balcón central de la Basílica de San Pedro, el Sumo Pontífice recalcó que la raza humana está por vencer la esperanza de poder contener esta locura homicida y poner fin a la carrera de armas nucleares.

La poderosa estación radiotelefónica del Vaticano propagó el discurso en 28 lenguas para el mundo entero. Diecinueve estaciones europeas y africanas lo retrasmisieron en cadena, y cuatro estaciones de los Estados Unidos, Canadá, Alemania y Gran Bretaña, lo difundieron más tarde.

La enorme multitud de fieles italianos y extranjeros congregada en la Plaza de San Pedro, escuchó con unción al Santo Padre, que elevó su voz al Todopoderoso para que las naciones puedan detener la loca carrera armamentista hacia el abismo.

“Así, pues, para que los pueblos se detengan en esta carrera hacia el abismo — expresó Pío XII — elevamos una voz por las naciones, implorando, de la luz y fuerza más nobles que nos rigen los destinos de las naciones.”

Con anterioridad, a las 11 de la mañana, se había oficiado en la Basílica una solemne misa pontifical, seguida a las 11.15 por una misa al aire libre en la plaza, que ofició monseñor Luis Traglia, vicario general para la ciudad de Roma.

REFERENCIA AL COMUNISMO.— En una evidente referencia a la volubilidad comunista que señala la actual campaña del Kremlin contra José Stalin, el Papa señaló que el enemigo de la paz es el comunismo, que mañana vendrá a matar a los héroes de la paz y a volver a los años de hoy, cuando el mundo entero se preparó para el comunismo de Moscú, realizado recientemente, en la campaña para deshacer la dedicación del dictador desaparecido.

“Una confianza inquebrantable — expresó en su discurso el Santo Padre — es condición indispensable para el triunfo de la paz. Previno contra el pesimismo y la crítica libre. El enemigo verdaderamente actual no es el comunismo, sino el odio que se alimenta ante tales insinuaciones, así como convencerse de que es precisamente en los rasgos de debilidad del hombre, que el comunismo, codicia, envidia, afán de crítica infundada, que el mismo enemigo de la paz que se resquebraja para sembrar la confusión. Fueron 200.000 personas, se-

El cálculo oficial, las que desde la Plaza de San Pedro es, catorce minutos de discurso y al terminar, en gesto sin precedentes, dirigió palabras de bienvenida y afecto, en francés, español, italiano, inglés y alemán, a los peregrinos extranjeros, que se congregaron en la plaza para celebrar el día del mundo católico.

La alegría de los fieles no tuvo límites cuando el Papa comenzó a hablar en francés, para luego hacerlo en alemán, y después en italiano, que grupos mayores de peregrinos habían venido desde esos países. Los vitores de la multitud se elevaron como un gigantesco gorgoroteo. Luego habló en español y en inglés, en un saludo que estuvo en los diversos idiomas.

“Os damos la bienvenida y os saludamos con todo nuestro corazón y afecto. Deseamos que transmitáis nuestro afecto a vuestros seres queridos en vuestros países, y elevemos nuestros corazones en oración a Dios para que esté siempre con vosotros.”

Finalmente, el Santo Padre impartió la bendición.

Tanto en la plaza como en las inmediaciones, abundaban los carteles en que aparecen un niño y una oveja, y escrito el saludo: “Buena Pasqua al Papa” (Feliz Pascua al Papa).

La máxima jornada de júbilo del mundo católico comenzó a medianoche en punto, cuando las mil campanas de todas las iglesias de Roma se echaron a vuelo para señalar la recuperación del Señor. Pío XII se encontraba trabajando en su estudio y a las primeras campanas pasó a su capilla privada para orar.

Cuando al mediodía apareció el Papa en el balcón, la multitud lo ovacionó durante un minuto entero. Después de que impartió la bendición, la multitud lo vitó por dos minutos.

Miles de fieles se prosternaron en el húmedo empedrado de la vieja plaza para recibir la bendición, que entonó Pío XII en latín. Llovía antes y después de la presentación del Papa en el balcón, pero durante los 20 minutos que permaneció allí, el cielo se aclaró.

El Santo Padre habló con voz firme y clara. Parecía estar en excelente salud y sus gestos fueron vigorosos, especialmente cuando señaló primero a su izquierda y luego a su derecha para describir las vacilaciones del mundo comunista.

Para los diplomáticos y visitantes distinguidos se destinó una terraza especial, que estuvo tan llena de gente como la propia plaza.

El Padre Santo habló con voz firme y clara. Parecía estar en excelente salud y sus gestos fueron vigorosos, especialmente cuando señaló primero a su izquierda y luego a su derecha para describir las vacilaciones del mundo comunista.

Para los diplomáticos y visitantes distinguidos se destinó una terraza especial, que estuvo tan llena de gente como la propia plaza.

**TEXTO PARCIAL DEL MENSAJE DEL SANTO PADRE.**  
CIUDAD DEL VATICANO, 1.º (UP).— Orecemos a continuación la versión española oficial del mensaje pasqual que en italiano dirigió hoy Su Santidad Pío XII desde el balcón central de la Basílica de San Pedro:

“Como desplazados por el toque de victoria del Divino Resucitado y iluminados por sus místicos fulgores, os habeis reunido al Gobierno de su país una lista de los sacerdotes, monjes y religiosos arrebatados en los últimos años. El Arzobispo pidió a una asamblea general a los católicos preses.”

**RUSSIA**  
MOSCU, 1.º (UP).— El Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética anunció hoy que el secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, se encuentra en el extranjero. La noticia apareció en “Pravda”, el órgano de prensa del Partido, y está fechada en París, la capital de Georgia.

MOSCU, 1.º (UP).— Rusia ha concedido la Orden de Lenin al ingeniero de Diseño de la industria soviética “Yak” de la Segunda Guerra Mundial. La Orden de Lenin, que es el más alto honor soviético, fue otorgada al ingeniero A. S. Yarolev, en ocasión de su quincuagesimo cumpleaños, en premio de sus servicios en el perfeccionamiento de aparatos de aviación.

**TAILANDIA**  
BANGKOK, 1.º (UP).— Diecisiete personas perdieron la vida cuando un avión de la Flota Aérea de la Armada Real Thai se estrelló poco después de haber levantado vuelo desde Korat, en el noreste de Tailandia.

## La nota breve pero importante de Oriente, Occidente, Norte y Sur

**ESTADOS UNIDOS**  
WASHINGTON, 1.º (U. P.).— Un informe de la National Planning Association (NPA), divulgado hoy, previene que los excedentes agropecuarios del país se duplicarán en los próximos diez años si se mantiene la tendencia actual de la producción.

Hicieron la predicción los profesores John D. Black, de la Universidad de Harvard, y Nicholas Espey, especializado en la cosecha, y James T. Bonen, del Michigan State College.

**NUOVA YORK, 1.º (U. P.).—** En un artículo sobre el petróleo que publica hoy, “The New York Times”, declara que entre las novedades importantes de la industria petrolera se destaca la tendencia de los productores independientes de los Estados Unidos, a entrar a trabajar en el campo extranjero.

**NUOVA YORK, 1.º (U. P.).—** El pueblo norteamericano celebró hoy el Domingo de Pascua con los tradicionales desafíos en las grandes ciudades, y serenos religiosos. La Pascua de Resurrección coincidió con el Día de los Inocentes del mundo anglosajón, pero por influencia de la religión, los típicos bromes fueron muy pocos.

**PITTSBURGH, 1.º (U. P.).—** Un avión de la línea comercial T. W. A. (Trans World Airlines), con 23 pasajeros y una tripulación de tres personas, cayó e se incendió en una colina cerana, este noche, poco después de salir del aeropuerto de Pittsburgh. Funcionarios de la empresa creen que hubo por lo menos diez sobrevivientes de los 26 que iban a bordo.

**LONDRES, 1.º (U. P.).—** Delegados a la Convención del Partido Comunista británico, se reunieron hoy, en sesión secreta, para discutir los ataques a José Stalin, por los jerarcas del comunismo de Moscú. Corren rumores de que el jefe del Partido Comunista británico, Harry Pollitt, podría ser expulsado por los delegados, debido a su posición de antiguo partidario de Stalin.

**LONDRES, 1.º (U. P.).—** El vicario del Ministerio de Relaciones Exteriores declaró hoy que es rumor corriente en Moscú que el difunto José Stalin asesinó a su segunda esposa, Nadzhda Alilova, en 1922. Un periódico británico citaba ayer a “comunistas soviéticos” que lo habrían manifestado a su segunda esposa.

**LONDRES, 1.º (U. P.).—** El Arzobispo católico metropolitano de Londres, Bernard Griffin, atacó hoy la “oposición” británica ante los problemas modernos, y dijo que “debía ser más constructiva”.

**DEFUNCION**  
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita señora:  
**ADELAIDE E. MENA CEBRIAN**  
viuda de HERRERA  
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se celebrarán mañana martes, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, por el descanso de su alma, en la capilla del Cementerio.  
Sus hijos, hermanos y nietos: Adelaida, Oscar y Hugo Herrera Mena; José Heriberto Mena Cebrian, Antonio y Dolores Palacios Cebrian.

**EDMURGO, 1.º (U. P.).—** Los exiliados ucranianos que celebran hoy, que señalarán la llegada del Primer Ministro de Rusia, Nikolai Bulganin, y del Secretario General del Partido Comunista, Nikita Khrushchev, se encuentran en el campamento de Campy y de duelo.

**FRANCIA**  
PARIS, 1.º (U. P.).— La policía resolvió manifestaciones de obreros franceses, y por segundo día consecutivo hizo lo mismo en esta capital.

Ayer fueron detendidos en París más de 2.000 extranjeros. Hoy la policía impidió que varias docenas de ellos se congregaran en la estación ferroviaria Du Nord y en la Avenida de los Gobelinos, en los barrios obreros del sur y de la ciudad.

**PARIS, 1.º (U. P.).—** Leo Lelievre, el campeón de la última pasada madrugada a los 84 años de edad. Lelievre había escrito la música de muchas de las revistas de espectáculo que se ejecutaron en el Casino de París, el Concert Mayol y otros teatros famosos. Era autor de más de 6.000 canciones, y firmaba que ningún otro compositor del mundo haber escrito tantas como él.

**ESPAÑA**  
MADRID, 1.º (UP).— Diez días de lluvias torrenciales hoy grandes inundaciones en todo el país, con los consiguientes víctimas y daños.

Por lo menos veinte personas perdieron la vida desde que, a fines de la semana última, se desataron lluvias sin precedentes en época de primavera. Ayer murieron tres niños en Valencia, apilados por el techo de la iglesia a la que habían entrado para cruzar el techo se derrumbó a causa del agua acumulada.

**MADRID, 1.º (UP).—** España celebró hoy al mismo tiempo la Pascua Florida y el decimoséptimo aniversario del fin de la guerra civil. Debido a la coincidencia de las fiestas, se decidió aplazar hasta el mes próximo el desfile militar que debía realizarse en la Avenida Castellana, pero el programa del día incluyó una amplia variedad de actividades, como concursos deportivos y estrenos de películas en los principales cinematográficos.

**ZARAGOZA, 1.º (UP).—** Procedente de Estoril, llegó en avión a esta ciudad el príncipe Don Juan Carlos, hijo del pretendiente Don Juan, con el fin de incorporarse a la Academia Millier, una vez pasadas las vacaciones de Semana Santa, durante las cuales encontró la muerte su hermano, el Infante Don Alfonso.

Le acompañaron hasta Zaragoza su preceptor, el duque de la Torre, y el marqués Mondgoer.

**BERLIN, 1.º (UP).—** El radio de Alemania Oriental anunció hoy que el pintor mexicano Diego Rivera y el compositor británico Alec Bush recibieron certificaciones que los califican como miembros de número de la Academia de Bellas Artes de Alemania Oriental.

**VIENNA, 1.º (UP).—** El Arzobispo católico húngaro, Gyula Csapik, ha pedido a las autoridades comunistas que pongan en libertad a todos los sacerdotes detenidos en Hungría durante la era staliniana, según se informó hoy en Viena. El servicio de prensa católico de Austria dijo que Csapik, como jefe de los obispos húngaros, entre-

al Gobierno de su país una lista de los sacerdotes, monjes y religiosos arrebatados en los últimos años. El Arzobispo pidió a una asamblea general a los católicos preses.”

**RUSSIA**  
MOSCU, 1.º (UP).— El Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética anunció hoy que el secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, se encuentra en el extranjero. La noticia apareció en “Pravda”, el órgano de prensa del Partido, y está fechada en París, la capital de Georgia.

MOSCU, 1.º (UP).— Rusia ha concedido la Orden de Lenin al ingeniero de Diseño de la industria soviética “Yak” de la Segunda Guerra Mundial. La Orden de Lenin, que es el más alto honor soviético, fue otorgada al ingeniero A. S. Yarolev, en ocasión de su quincuagesimo cumpleaños, en premio de sus servicios en el perfeccionamiento de aparatos de aviación.

**TAILANDIA**  
BANGKOK, 1.º (UP).— Diecisiete personas perdieron la vida cuando un avión de la Flota Aérea de la Armada Real Thai se estrelló poco después de haber levantado vuelo desde Korat, en el noreste de Tailandia.

**José Maza ha sido condecorado por el Gobierno de Espana**  
MADRID, 1.º (UP).— Con motivo de cumplirse hoy el 17 aniversario de la terminación de la guerra en España, el jefe del Estado ha concedido numerosas condecoraciones entre las que se encuentran:

La Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al presidente del décimo período de sesiones de la Organización de las Naciones Unidas, José Maza Fernández, chileno, y al Arzobispo de Washington, monseñor Patrick A. O’Boyle, español en Panamá.

Federico Gabalón, y a los consules españoles en Rabat y Ginebra, José Félix Alcover y Luis García de Liera, respectivamente.

La encomienda de número de la Orden de Isabel la Católica, al presidente del Colegio de Abogados de Puerto Rico, Félix Ochoteco.

**Tiscornia venció en la Vuelta a Uruguay**  
MONTEVIDEO, 1.º (UP).— Juan Tiscornia se convirtió hoy en el vencedor absoluto de la decimoctava vuelta de la Vuelta a Uruguay, que terminó hoy en el estadio de fútbol, ante 70.000 espectadores.

El ganador empleó 40 horas ochenta minutos y 19 segundos para recorrer los 1.400 kilómetros que comprendió en total la prueba.

La última jornada, corrida hoy entre Punta del Este y Montevideo, sobre 193 kilómetros, se la adjudicó José M. Ibarra, con un tiempo de 16 horas y 25 minutos, 10 segundos.

Segundo fue Walter Moyano, tercero Mario González, cuarto Americo Bentes.

Es de hacer notar que ningún extranjero alcanzó a finalizar la prueba.



El ex campeón francés de pugilismo, Georges Carpentier, que en la actualidad tiene 62 años de edad, aparece junto a su novia, Brigitte Maggis, ex modelo de la casa de modas de Jacques Heim, después de su enlace realizado, privadamente, el mes pasado. Carpentier administra un restaurante en hoteles en la capital francesa. — (RADIOFOTO DE UNITED PRESS)

## La base soviética en la Antártida ha sido dañada por huracanes

LONDRES, 1.º (UP).— En transmisión captada aquí, Radio Moscú informó que ventarrones con velocidades ocasionales de 40 metros por segundo, causaron daños a las instalaciones de la base soviética en la Antártida.

Dijo que en los últimos días de marzo la Base Mirny comenzó a sentir los efectos del huracán, el cual tuvo violencia de tornado y que constituye los primeros síntomas de lo que se anuncia. A continuación del ventarrón se produjo una tormenta de nieve. Los elementos desmenzados azotaron la base día y noche.

“Comunicar en medio de semejante tiempo fue muy riesgoso”, explicó el radio moscovita. “El viento tenía tal violencia, que podía abalanzarse un hombre”. Bontaus, que, sin embargo, el personal continuó sus faenas y que, al terminar el mal tiempo, los expedicionarios comenzaron a reparar los perjuicios sufridos. El 21 de marzo, el sol comenzó a brillar nuevamente.”

Otra transmisión de la Radio afirmó que los “cameramen” de “los estudios moscovitas de filmación científica popular” están filmando actualmente los trabajos de la expedición y que incluso en la “Ghibli” figura un encuentro entre expedicionarios rusos y australianos en el interior. Añade que los australianos visitaron posteriormente la base rusa.

Añadió que cuando las películas hayan llegado a Moscú, donde se las exhibirá a fines de este año, “podrán apreciarse los trabajos de los expedicionarios rusos en el vasto panorama de las vertiginosas montañas de hielo de la barrera antártica, que se cortada a pique sobre el mar.”

## ‘EMPLEADOS PARTICULARES’ CON OPERACION APROBADA

Tengo sitios para edificación para cualquier capacidad, en: 5 en Bilbao. 20 frente Estadio Italiano. 4 en Los Saltes. 2 en Las Arañas. 3 lado Príncipe de Gales. 5 en calle Jupiter. 20 casas habitadas en sector Avda. Larraín. Todo sin cuota el contado. Proyectos de edificación y tramitación. 13 años de experiencia, por la Caja, lo garantizan.

Nueva York N.º 17  
4.º piso - Oficina 5

**CONFECCIONISTAS COMERCIALES**  
Fábrica de confecciones para señoras

Liquida todas sus existencias por conclusión de negocio. Hay trajes sastrre, generos, tela de pilotos, forros, entretelas, cierres, botones, etc. ¡APROVECHE!

AVDA. MATTÀ 069  
Entre Vicuña Mackenna y Parque Bustamante

**SEÑOR Agricultor HAGASE REMOLACHERO**  
HAGA UD. EL MEJOR NEGOCIO AGRICOLA CULTIVE REMOLACHA AZUCARERA

Ud. obtendrá —entre otras— las siguientes ventajas:

- PRECIO BASE por cada tonelada, igual al término medio de liquidación de 1955-56.
- REALISTE del precio base.
- 30.000.— de ANTICIPO por cada cuadro.
- SERVICIO de siembra.
- ASISTENCIA técnica gratuita y permanente.
- VENTAJOSOS CREDITOS “Corti” para adquirir maquinario agrícola.
- SUBPRODUCTOS que se entregan sin costo. Cosetas secas y pulpa húmeda, los cuales constituyen excelentes forrajes, etc.
- REAL ENRIQUECIMIENTO y mejora de sus suelos de labranza, y otras prerrogativas cuyos antecedentes proporcionará con el mayor agrado.

**“ IANSA ”**  
INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL

LIÑARES CHILLAN LOS ANGELES TEMUCO LLANQUIHUE  
Calle 1150 N.º 250 Calle 1318 N.º 123 Calle 1013 N.º 125 Calle 1125 N.º 125

SANTIAGO  
MURRANO 23 - 4º PISO - CASTILLA 1658 - FONDO 8775

**CHEQUES - LETRAS PAGARES ESCRITURAS**  
Cobranza sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rápidos y seriedad.

Huérfanos 1175 — Of. 504  
Teléfono 61802

## Comunistas de EE. UU. envían protestas por la clausura de su diario

NUOVA YORK, 1.º (U. P.).— El “Daily Worker”, órgano del Partido Comunista de los Estados Unidos, protestó hoy ante el Presidente Eisenhower, en ocasión de la clausura de su diario, reclamando el martes último por agentes del Departamento del Tesoro, por no haber pagado impuestos.

John Gates, Director del órgano comunista, envió al Presidente un telegrama en el que expresa la esperanza “de que usted emprejará la más elevada función en la tierra para restaurar el imperio de la ley y la justicia en este asunto.”

Las oficinas del “Daily Worker” aquí y las del Partido Comunista en ésta, y otras seis ciudades del país, fueron ellanadas y clausuradas por agentes del Departamento del Tesoro, porque adeudan más de 400.000 dólares en impuestos.

Respetuosamente nos dirigimos a usted —dice el mensaje—, en relación con las medidas de personas que dicen proceder, en nombre del Gobierno de los Estados Unidos, que infligen de hecho el baneo a nuestro país, y obstruyen directamente el ejercicio de la libertad de prensa, garantizado por la Constitución.

Gates acompañó una copia del telegrama que envió al Secretario del Tesoro, George Humphrey, en el que protesta “muy energicamente” por la vandalización de nuestros bienes por parte de los agentes del Departamento del Tesoro.

**RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.—**  
SALDO FACILIDADES en la **Relojería GABOR**  
SABADO ABIERTO HASTA LAS 10 HORAS  
ESTADO 91-5 PISO OF 501  
AL LADO DE LA BOTICA DETREZZIO SONO 69-69

**CURSOS COMERCIALES VESPERTINOS**  
TITULOS VALIDOS — ENSEÑANZA GRATUITA  
MATRICULA ABIERTA  
INIICIACION DE LAS CLASES: 9 DE ABRIL — HORARIO: LUNES A VIERNES, 19.15 a 21.30 HORAS  
INFORMES, TODO EL DIA:  
INSTITUTO COMERCIAL “MANUEL RODRIGUEZ”  
RECONOCIDO POR EL ESTADO, DEC. 4548  
MANUEL RODRIGUEZ 69 — TELEFONO 85146

**FUNERARIA DEL HOGAR DE CRISTO**  
ATENCIÓN PERMANENTE SERVICIOS DE TODAS CATEGORIAS

Traslados dentro y fuera del país  
Las utilidades de la Empresa Funeraria benefician las obras sociales del Hogar de Cristo

**ALONSO OVALLE 1495**  
(Frente a la Iglesia San Ignacio) — Teléfono 88978

**PROPUESTAS PRIVADAS POR TE**

Se llama a propuestas privadas para la adquisición de 1.000 toneladas de té. Las propuestas se abrirán en la oficina del Vicepresidente Ejecutivo, el día 10 de abril. Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Imposiciones, Alameda Bdo. O'Higgins N.º 1170, 6.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO  
INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

**CHEQUES - LETRAS PAGARES ESCRITURAS**  
Cobranza sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rápidos y seriedad.

Huérfanos 1175 — Of. 504  
Teléfono 61802

**RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.—**  
SALDO FACILIDADES en la **Relojería GABOR**  
SABADO ABIERTO HASTA LAS 10 HORAS  
ESTADO 91-5 PISO OF 501  
AL LADO DE LA BOTICA DETREZZIO SONO 69-69



Avisos Economicos
1. publicacion, epalabra 3 4...
10 a 89 publicaciones en...
90 o mas publicaciones...
AVISOS EN GUIA PROFESIONAL, la palabra 3 4...
AVISOS JUDICIALES, la palabra 3 4...
AVISOS ESPECIALES 100% DE RECAIGO...

33) COLEGIOS, INSTRUCCION
DIPLOMASE: Modas, camiseria, sastre...
CARICATURAS comicas por correspondencia...
MAESTRIA abierta, cursos modas, corte, confeccion, camiseria, sastre...

8) AIRE ACONDICIONADO.
MOLINA S. Carrasco SAC. Calefaccion central, aire acondicionado, agua caliente...

5) ALHAJAS Y JOVAS.
NOVIOS! Arzobispo de 147 18 alajas, macizas, grabadas, oro, plata...

7) ANIMALES, GANADO.
CONEJOS gigantes blancos, grises, toda edad, Vieja Mackenna 625...

15) ARRIENDOS OFRECEN.
ARRIENDO pieza amoblada, Catedral 2887...

21) AUTOS Y CAM. VENDEN.
AUTOMOVILES, camionetas, camionetas, Gran mercaderia 5 abril, Bilbao 34...

REPUESOS automoviles: parafisicos, bujes, ruedas, para automoviles...

MOTOR Volkswagen, usado, telefono 85054, Augustina 1394...

30) CITACIONES VARIAS.
CORPO DE BOMBEROS de Quinta Normal, Primera Compania Bona...

33) COLEGIOS INSTRUCCION.
SEÑORA, luce una bella silueta, visita Muscular Estudio, siga un curso de recuperacion fisica...

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.
HABIENDOSE extraviado cheque N.º 1095895, serie B-3, de la ciudad...

AGENCIA de "La Nacion" ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

GUIA PROFESIONAL
ARQUITECTOS: LUIS HARDING
DENTISTAS: Dra. CALLEGUILLOS
ABOGADOS: FERNANDO GUERRERO
MATERONAS: SENORA MORAL
DENTISTAS: DR. MARCELO ZIMEND

36) CONSEJOS UTILES.
SEÑORA NENA: Mentalismo, cartomancia, metodo exclusivo, nipe ingenio, Seriedad...

37) CONSTRUCCION.
PIAZERRO standard y gran onda, planchas lisa, campanas, cabletes...

38) CONSTRUCCION.
ZUCOLVO, huchipato, 2, 3 y 3 1/2 metros, fierro galvanizado...

39) CONSTRUCCION.
PLANCHAS de yeso, las mejores, con precio al precio mas bajo...

40) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

41) CONSTRUCCION.
ESTAMPILLAS y colecciones de todos los paises, completo y bonito...

42) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

43) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

44) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

45) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

46) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

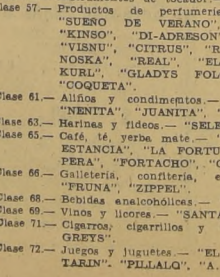
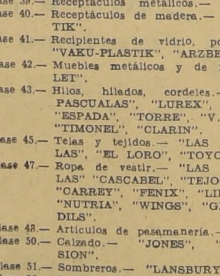
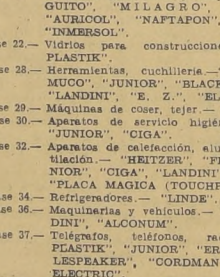
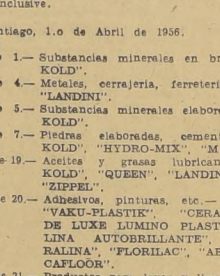
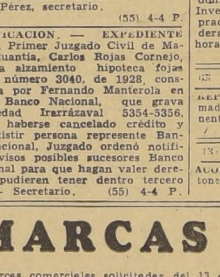
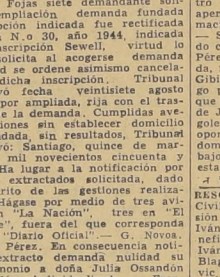
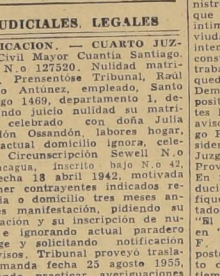
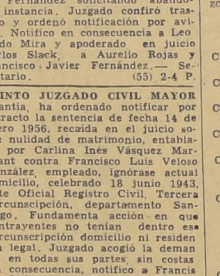
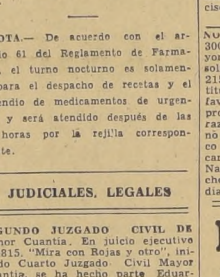
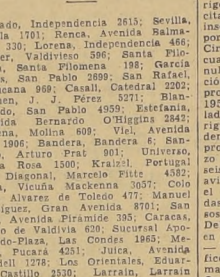
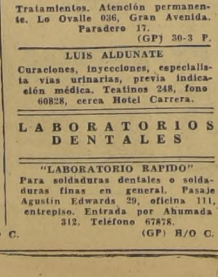
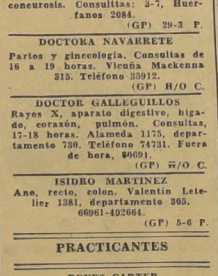
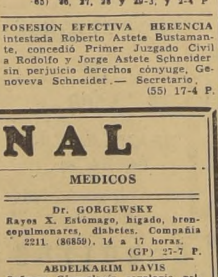
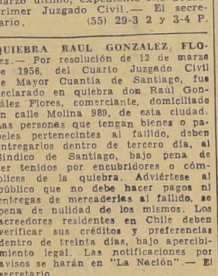
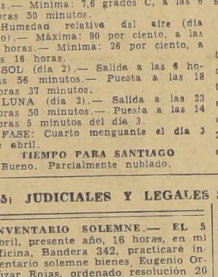
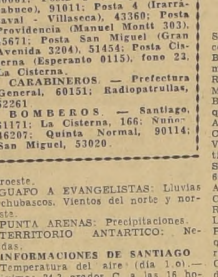
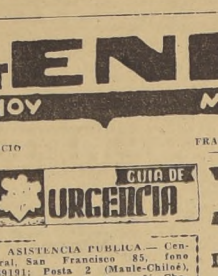
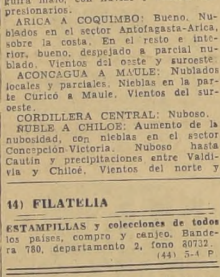
47) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

48) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

49) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

50) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...

51) CONSTRUCCION.
REVISITAS, libros, colores, impresiones en colores, Graficos...



52) JUDICIALES, LEGALES.
SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantia, en autos proveyo...

53) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

54) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

55) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

56) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

57) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

58) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

59) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

60) JUDICIALES, LEGALES.
NOTIFICACION. - CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantia Santiago...

73) MUSICA, PIANOS.
CLASIFICACION de casas, lista de precios...

74) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 900.000, traspaso, negocio, inmobiliaria...

75) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

76) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

77) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

78) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

79) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

80) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

81) NEGOCIOS ABANDONADOS.
\$ 400.000, por escrito, negocio, inmobiliaria...

Pistase CORRECTO
MOISES JARA
SASTRE
Otrece hechuras finas a \$ 6.000.-

FORD 38
60 HP.
Recien ajustado 4 puertas. Radio BUEN ESTADO

REGALOS
CRISTALERIA, LOZA, CUCHILLERIA, FIGURAS NACIONALES...

MARCAS COMERCIALES

MERCA comerciales solicitadas del 13 al 27 de Marzo, inclusive.
Clase 1 - Substancias minerales en bruto...
Clase 2 - Substancias minerales elaboradas...

REPUESTOS

IMPORCION de repuestos para automoviles, camionetas, camionetas...



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BARCELONA - V. y N.: Compañía de teatro...

CINES

AMERICA - R.: Sin novedad en el frente...

DE QUE RIO BROTO ESTA SIRENA?

En estos momentos, la rubia estrella que ha debutado en la nueva revista del Teatro Opera...

MAMBO REESTRENA HOY EL CINELANDIA

Tel como hemos venido anunciando, desde hoy el Cinelandia...

CONCIERTOS DANIEL

bajo los auspicios del INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL...

OPERA DE LAS MARIONETAS DE SALZBURGO

de W. A. MOZART HOY, A LAS 19 HORAS EN EL TEATRO MUNICIPAL...

HOY SAN MARTIN

FERNANDO LAMAS RHONDA FLEMING BRIAN KEITH...

EL TESORO DEL AMAZONAS

CRUZADORES DE CABEZAS DIENTADOS DE SANGRE...

HOY CINELANDIA

MAYORES. SILVANA MANGANO...

MAMBO

DOS HOMBRES LUCHARON POR ELLA...

HOY SEGUNDA SEMANA

SANTIAGO FUNCIONES ROTATIVAS DESDE LAS 13 HORAS...

HOY ESCUELA DE MUSICA

FABULOSOS BAILARILES A TODO COLOR...

HOY TABERNA CAPRI

Alba Mery LA VOZ GRIS...

HOY LA PETIT REVISTA

EL GRAN CIRCO CAPRI-BODEGON...



DE QUE RIO BROTO ESTA SIRENA?

En estos momentos, la rubia estrella que ha debutado en la nueva revista del Teatro Opera...

MAMBO REESTRENA HOY EL CINELANDIA

Tel como hemos venido anunciando, desde hoy el Cinelandia...

CONCIERTOS DANIEL

bajo los auspicios del INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL...

OPERA DE LAS MARIONETAS DE SALZBURGO

de W. A. MOZART HOY, A LAS 19 HORAS EN EL TEATRO MUNICIPAL...

HOY SAN MARTIN

FERNANDO LAMAS RHONDA FLEMING BRIAN KEITH...

EL TESORO DEL AMAZONAS

CRUZADORES DE CABEZAS DIENTADOS DE SANGRE...

HOY CINELANDIA

MAYORES. SILVANA MANGANO...

MAMBO

DOS HOMBRES LUCHARON POR ELLA...

HOY SEGUNDA SEMANA

SANTIAGO FUNCIONES ROTATIVAS DESDE LAS 13 HORAS...

HOY ESCUELA DE MUSICA

FABULOSOS BAILARILES A TODO COLOR...

HOY TABERNA CAPRI

Alba Mery LA VOZ GRIS...

HOY LA PETIT REVISTA

EL GRAN CIRCO CAPRI-BODEGON...

"REQUIEBRO" ES OTRO FILM DEL "FESTIVAL DE CINE ARGENTINO"

Continúa hoy el Festival de Cine Argentino con el estreno de "Requiebro"...

"EL CALIZ DE PLATA" VA HOY AL CINE "SUR"

La Warner Bros presenta hoy en el cine Sur la historia de religión y fe jamás vivida...

SIGUE OTRA SEMANA "ESCUELA DE MUSICA"

Libertad Lamarque y Pedro Infante continuarán una segunda semana en el cine Santiago...

PROGRAMA DOBLE HOY AL CINE LUX

Continuando con su selección de programas dobles, el cine Lux...

Lleva dos semanas "El gendarme desconocido"

Inicia hoy una segunda semana de exhibiciones triunfales en el cine Ritz...

METRO-LAS LILAS

6.a Semana HOY CINEMASCOPE CON SONIDO ESTEREOFONICO...

MELODIA INTERRUPTIDA

Localidades numeradas en venta...

FILMS MEXICANOS EN EL TEATRO BAQUEDANO

Una pasión ardiente y avasalladora, esto es "Sombra Verde"...

HOY REX

EL LIBRO MAS DRAMATICO DE JOHN STEINBECK...

AL ESTE DEL PARAISO

LA CONSAGRACION DE JAMES DEAN

HOY ROMA

Entre la furia salvaje de la Gran Rebelión...

FUSILeros DE BERGLER

EN PANTALLA PANORAMICA

HOY SANTA LUCIA

LA PARODIA MAS REIDERA DE TODOS LOS TIEMPOS...

CANTINFLAS

NI SANGRE NI ARENA

BOITE RESTAURANT BODEGON

MONEDA 1145 - FONO 80477

TABERNA CAPRI

SAN ANTONIO 541-TEL 36972

Alba Mery LA VOZ GRIS

Un elenco de estrellas en la Petit Revista...

LA PETIT REVISTA

EL GRAN CIRCO CAPRI-BODEGON

Mario Clavel se agrega a la Revista "Palena de Troya", en el T. Opera

Mario Clavel, el simpático autor y cantante argentino, es otra de las atracciones que tendrá esta semana la revista "Palena de Troya"...

HOY Cine SUR

MATINEE 2 P.M. ESPECIAL 4:30 VERMUT 7 - NOCHE 10

SIGUE EL EXITO DEL GRANDIOSO FESTIVAL

Warner Bros en CINEMASCOPE SONIDO ESTEREOFONICO 4 BANDAS DE SONIDO

EL CALIZ DE PLATA

EL NOTABLE FILM MISTICO: LA MAS FUERTE HISTORIA DE TENTACION Y FE QUE LA HUMANIDAD HAYA VIVIDO...

Mañana TOQUE DE TAMBOR

ALAN LADD

Miércoles DEBILES Y PODEROSOS

JOHN WAYNE - CLAIR TREVOR

HOY SAO PAULO

ROTATIVO 11 A 24 Hrs. EL DRAMA DE LA JUVENTUD DESCARRIADA!

5ª SEMANA "SEMILLA DE MALDAD"

Con GLEN FORD

2ª Semana! HOY VICTORIA

REALIZADO EN TODA LA NUEVA BELLEZA DE VISTAVISION SIMBOLO PERFECCION DE

EL CIRCO DE 3 PISTAS

JOANNE ORU ZSA ZSA GABOR

Mañana SANTA LUCIA

LA PARODIA MAS REIDERA DE TODOS LOS TIEMPOS...

CANTINFLAS

NI SANGRE NI ARENA

BOITE RESTAURANT BODEGON

MONEDA 1145 - FONO 80477

TABERNA CAPRI

SAN ANTONIO 541-TEL 36972

Alba Mery LA VOZ GRIS

Un elenco de estrellas en la Petit Revista...

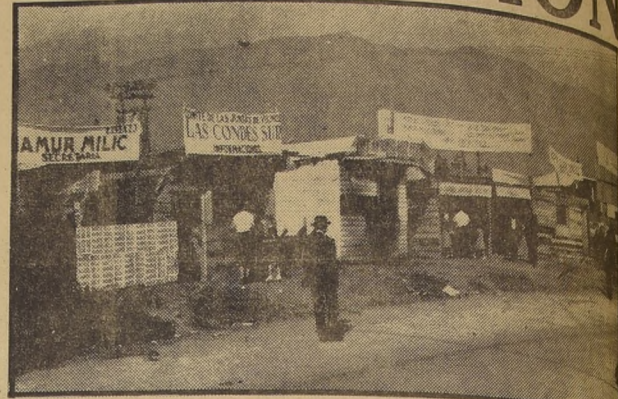
LA PETIT REVISTA

EL GRAN CIRCO CAPRI-BODEGON

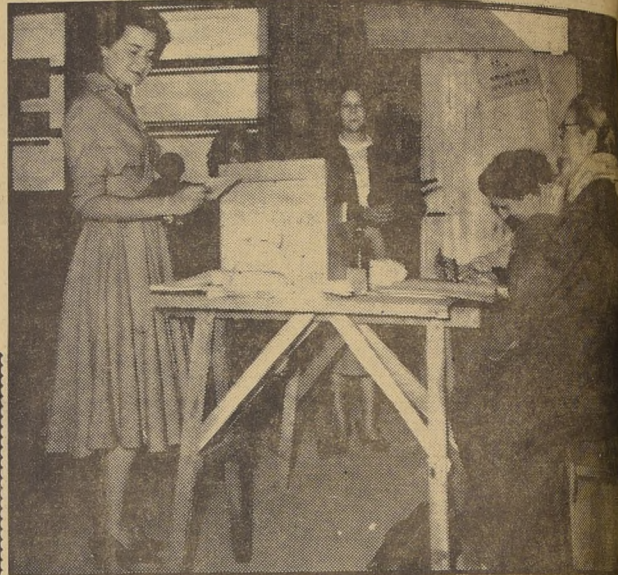
# VISION GRAFICA DE LA ELECCION



Belleza y juventud, alternada con un claro concepto de los deberes cívicos de las mujeres, se pudo observar ayer en los recintos electorales para damas. La joven Marcela Elgueta González muestra su singular belleza, mientras deposita su voto en la Mesa No. 31, de Providencia.



Los candidatos de la aristocrática comuna de Las Condes, que durante meses progonaron la pieza y el asco local que impondrían al llegar al Municipio y su guerra a muerte a las polizas insalubres, quebrantaron todos sus principios al levantar ellos mismos una población callada para sus secretarías electorales. Tal como muestra el grabado, los candidatos de dicha comuna instalaron sus sedes políticas en estas humildes chozas, en el mismo terreno donde se levantó la moderna Escuela Militar, cuyo edificio sirvió ayer para sufragar.



El Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, fué entusiastamente ovacionado al llegar a sufragar al Liceo Manuel de Salas, ayer a las 14 55 de la tarde. La dama, que está a su derecha, una ferviente admiradora del Presidente, gritó, al entrar el Primer Mandatario: ¡Viva Ibáñez! ¡Viva mi General!



María Isabel Rodríguez Valdivia, bella joven de la comuna de Las Condes, al depositar su voto en la urna, exclamó: 'Yo fui votado por Eduardo Hernández porque ha sido el mejor alcalde que hemos tenido. ¡Viva que triunfar!' Héctor Ruiz García, el hijo de Nuñoa que, por tradición, todos los años un cacho de la cha haya a su amigo el Presidente de la República, durante el desarrollo de la Purda Militar, concurrió en las primeras horas de ayer a depositar su voto en la Mesa No. 11, que funcionó en el Liceo Manuel de Salas, de la ciudad comuna. Llegando con su manita multicolor, espuelas de plata, sombrero ala ancha, chaqueta corta, pantalón de montar y zapatos de tacón alto, fue, en la circunscripción y serena elección de ayer una expresión de autenticidad chilena.



Con la misma dedicación que atienden sus deberes espirituales, las religiosas cumplieron ayer con sus deberes de ciudadanas, abandonando por ese día el prolongado retiro que guardan en sus conventos y monasterios.



Cuatro adversarios políticos, compenetrados de sus altos deberes cívicos y de la caballerosidad mutua que deben mantener, aunque difieran de ideologías doctrinarias, conversan amistosamente durante el desarrollo del acto electoral de ayer, en el interior del Liceo Manuel de Salas. Son ellos, de izquierda a derecha, don Alcibiades Sánchez, presidente de la Unión Cívica; don Juan Alfonso Tzjo, Alcalde de Nuñoa; don José María Narbóna, regidor y ex Alcalde, y don Raúl Cabezas, regidor.

